中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部　採訪部　營業部　廣告部　社長室　總編輯室　經理室　秘書室　中區聯絡處 [illegible]
電報掛號二〇七五　郵箱六二號
今日出紙兩大張每份壹毫
新聞紙第一四九六六號
（外埠版精華一大張）

捷共用恐嚇手段 圖壓制人民反蘇

昨宣佈用嚴刑對付示威者及離心分子

【布拉格廿三日路透社電】捷克政府今日宣佈：以刑期更長的徒刑和罰款，來對付犯法的人，藉以抑制示威者和離心分子。對於犯事者亦有失業或失去學生身份威脅的新緊急法例，經過華沙公約軍事侵略一週年的日子引起了三天示威和暴動後，已經公開發表了。這些法例的有效期至本年底爲止。在捷克第二大城市布爾諾方面，經過再一晚的暴動後，於今晨恢復平靜。昨晚鎮暴警察揮舞警棍，把紅軍廣場上的羣衆驅散了。捷克陸軍的坦克，一邊發射機槍，一邊開入該廣場。警察追捕羣衆內的人，遠至俯瞰該廣場的國際大酒店的餐廳那裏。在布拉格方面，昨晚各街道上空無人跡，而且暫時亦未有發生暴動的報告。該項對示威者加重處分的新命令，是由捷克總統史沃波達，議長杜貝克和總理西尼克聯合簽署的。從今以後，破壞和平的行動，會被判囚三個月或罰款多至五千元捷幣（約二百九十鎊），或二者俱罰。中傷這個共和國，它的代表或社會主義制度的成分，會加強百分之五十。該命令又規定：各工人或學生如參與可能騷擾和平的活動，則工人便會被開除職位，學生便會被勒令停學，至於市鎮的居民，則會被取消住居許可一年至五年。

布拉格拘捕八百人 幾全部是捷克青年

【布拉格廿三日法新社電】捷克共黨「紅色權利報」今日報導：在布拉格和布爾諾於本星期發生的「挑釁性行動」中，有四名平民喪生，並有三百四十四名軍警受傷，其中十六名傷勢嚴重。該報透露：其他各捷克城市亦發生抗議蘇聯於一年前入侵捷克的事件，包括在北部工業城市利伯里茲所發生的「嚴重打鬥」在內。

在布拉格被捕的八百一十五名「反革命分子」中，有六百三十八名是二十五歲以下的，並有六十六名是外國人，他們大部份是美國和西德人，但亦有英國、法國、瑞士、瑞典、和南斯拉夫人，祇有八十六名被捕者，是在三十歲以上的。

「紅色權利報」說：大部份被捕的外國人，業已迅速整理行裝回國。該報稱：這些外國人爲遊客，他們破壞了外國人無權在外國向警察投擲石塊的國際協議。

大部份在布拉格被捕的人，來自市郊。他們多數曾犯過罪，或是離開工作崗位的人。

該報並報導：布拉格所發生的「巷戰」，包括企圖襲擊捷克航空公司總部和一個陸軍兵營的數千名反革命分子所發動的攻擊。坦克車奉命進入布拉格，來增援在打鬥中的警察，並在無開火下成功地驅散了羣衆。

若干軍警在布拉格都受到槍彈、石塊和鐵棒所擊傷，青年人在屋頂投下石塊和其他物件。

於星期三日在溫塞斯勞廣場的示威組織領袖的，是一個跛腳和灰髮的老年人，他慫促羣衆襲擊警察，並在聖溫塞斯勞銅像上大聲疾呼。

蘇發表一篇文章：毛澤東與澳門

指毛派豢養私人資本家 開設賭場妓院賺汙穢錢

【曼谷廿三日美聯社電】蘇俄作家們聲稱：中共的人民正在捱餓，而毛澤東和他的朋友則因從港品走私和走私金塊中漁利，而日益肥胖。

由莫斯科所發表的數篇文章中，其中有一篇說：在中共區，糧食是嚴格地分配的，一名軍士獲得最多的配給，他每月有五十五磅米、麵包和麵粉。學生們每月祇有十二點八安士的魚和肉，和六點四安士的牛油。

結果，有三分之一的學生，都是健康不良的，而另外百分之五的學生患上肺癆。

另一篇名爲「毛酋與澳門」的文章，譴責中共分子從澳門的「賭博地獄」中賺取「汙穢的金錢」。

這篇文章又說：澳門的「賭場和妓院」，都是由毛酋的私人資本家何某主理的，何某爲一個身份頗高的共黨分子，他擁有跑狗場、四間銀行、五間酒店、兩家報紙、一間巴士和的士公司、五間學校、一間醫院和澳門所有的電影院。

這篇文章說：除此之外，何某又是毛澤東所主持的「秘密土匪會」或三合會的成員，這個會是處理港品生意的。

莫斯科文章說：「事實明確地指出，已超乎狂熱的毛派集團，已把港品生意作爲其賺取外匯的最大來源。」

紅河洪水爲患 威脅河內海防

【西貢二十三日合衆社電】據西貢收聽河內電台星期五廣播：在過去數星期內，一直威脅北越肥沃之紅河三角洲的洪水已退去。

該電台稱：該區之水壩及灌溉系統曾遭洪水破壞及阻塞，當水位繼續下退時，該電台號召人民及軍隊進行搶修工作。紅河三角洲，由海防港至北越之突出地點，在每年之雨季時，每易受洪水威脅。北越首都河內位於該河網流之內部邊緣。

蘇聯挑撥捷克 驅逐西方記者

【莫斯科廿三日路透社電】蘇共「真理報」今日向布拉格市的西方記者提出指摘，指他們在本星期抗議華沙公約軍侵略捷克一週年的示威中，行同挑釁生事之徒。

該報的駐布拉格通訊員格達育克，在一項專文中提出以上的指摘，並讚揚胡沙克的捷克領導階層，在運用軍隊和民兵來鎮壓這些示威行動方面，「對反革命、反社會主義勢力發出的決定性遏阻」之舉。

該專文說：「西方各通訊社、電台和電視台派駐布拉格的代表，藉着這次機會，顯出有特別的活動——不僅是職業性的，更像是挑釁生事者的。」

他對此事未作詳細解釋，但據觀察家說：他的評論，可能暗示蘇聯希望捷克當局封閉「紐約時報」的駐布拉格辦事處，以及驅逐該報通訊員保羅荷夫曼之後，再採取進一步措施，來對付西方報紙。

交換一名蘇間諜 十一名西方特務

【南非約翰尼斯堡廿三日合衆國際社電】據消息靈通人士於星期六日說：在一項以十一個西方人來交換一名在南非被捕的蘇聯重要間諜這項間諜大交易中，英國可能有份參與其事。

該方面人士說：於兩年前被南非保安人員捕獲的俄諜尤里·洛治諾夫，經於上月間交還蘇聯。這些消息靈通人士說：俄人所交還的十一名西方人中，有十人是西德人，至於第十一人則可能是英國人，但亦有可能是德國人。

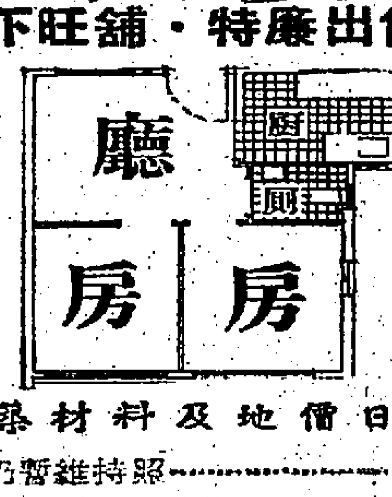
星洲仿照倫敦設立黃金市場

【星加坡廿三日美聯社電】行銷全國的「海峽時報」於星期五日報導說：星加坡業經採取另一措施，藉開設一個獲得充份保證的黃金市場之舉，來使該國成爲東南亞地區的金融中心。該報說：「許多動機引致這個市場於四月一日設立，這些動機其中之一是，一個金融中心是不能沒有金市的，而且金市亦是賺取外匯的好地方。」它說：「由於考慮與英國的關係，而且，這個金市是仿效倫敦而非香港的（香港的是一個「自由市場」，而且是英鎊區的例外）。」

菲央行保證披索不貶值

【馬尼剌廿三日美聯社電】菲律賓中央銀行總裁加拉嗹格說：菲律賓的披索，將不會予以貶值。加拉嗹格於星期五日給予這項保證，來把外傳由於菲律賓披索，在香港外匯市場內的匯率，有驚人的突降，因而該國政府可能採取貶值的措施這項恐懼，予以消除。

鯉魚門
海德花園酒家
五週年紀念
九折酬賓
椒鹽中鮮蝦　西片炒班球
紅燒肉頭腩　菜胆上湯鵝
芝蔴焗花蟹　酥炸大鮮蠔
清蒸大石班　海鮮豆腐湯
郊外靚油菜　炒飯及伊麵
茶檔芥全免　足十二位用
每席原價壹百五十元
酬謝顧客　祇收九折
定座電話：K八九七二八六　K八九四六二八
由觀塘乘十四號C巴士直達鯉魚門

官塘加業街49號
（協和大廈隣）
官塘新邨第三期
瑞和大廈　十一月入伙
地下旺舖·特廉出售
環境幽美　上靚材料
戶戶單邊　加緊裝修
房房皆窗　歡迎參觀


建築材料及地價日漲
仍暫維持照
初售大特價優待
$17,550　分期月付 $289
中央建業有限公司
（1）本樓辦事處電話：…414772（假期照常）
（2）香港…大廈…電話…231981，231065
（3）九龍彌敦道695號胡社生行2311室電話：K885011

官塘
華盛頓中英文書院
附屬英文小學暨幼稚園招生
班級：中文部：（中一至中四）
英文部：（F.1至F.4 P.1至P.6）
幼稚園：（高低班及幼兒班）
夜學部：（英專，會話，會計，簿記，機械專修，夜中學。）
報名：即日開始，每日上午九時至下午七時，（星期日例假照常辦公）。
考試日期：校內公佈
校址：官塘瑞寧街瑞寧樓地下（近藝藻街）

北角
清心英文書院
招生
本校由香港大學畢業生合辦聘英國英文教師EDDIE EDWARD担任本校主任
本校自置校舍，設備優良，環境清靜，師資優良，管教嚴，並以五育爲旨
班級：中學一年級至五年級（F.1—F.5）（招F.5重讀生）
報名：上午九時至下午五時半
開課日期：九月一日（隨到隨考）
校址：香港北角清華街一至三號　電話：H七〇六六二二　H七〇〇五九八
校長：S.C.LEE.

鳴謝啓事
本銀行荔枝角分行本月廿三日開幕同時開始營業荷蒙
同業先進
官紳賢達
各界友好
蒞臨指導　惠貺多珍　高誼隆情至深
銘感祇以招待未週殊深歉仄謹此鳴謝諸維
鑒諒
東亞銀行有限公司謹啓

耳聾機

SAINT VICTOR'S COLLEGE
聖維德英文書院
擴充班額續招P3—P6 F1—F5新生
會考班尚有餘額（分文理組）重讀生免試入學全送參加
會考：其他中小各級共招85名，額滿不收
校址：北角馬寶道77—87號電話：611316，613326
考試日期：八月卅日星期六上午九時

ST. VINCENT DE PAUL ENGLISH SCHOOL
天主教
聖保祿詠思
英文學校
本校日前蒙當局批准增加F5會考生學額，報名入學者不斷，現文組經已額滿，理組只餘學額五位，其他中小學部各級餘額亦有限，報名從速。
校址：九龍城嘉林邊道三十七號　電話：K八三五二六四
監督：林慶援醫生　校長：蘇曾懿碩士

ZANUSSI
有線無線電視機

23"19"及11"原子粒手提機
總代理：[illegible]有限公司

港中醫院增設托嬰部
本院正式受托出生至兩歲嬰兒詳細手續可向本院索取簡章
托嬰部地址：上亞厘畢道一號
電話：H二三六九八一
港中醫院

香港中文大學
徵聘校舍建設組助理主任
㈠資格：（甲）認可大學之電機工程或機械工程學位。
（乙）五年以上之有關業務經驗，如有對校舍保養工作經驗者更佳。
（丙）中英文程度良好，且具有行政方面之工作能力。
（丁）年齡在三十至四十五歲之間者爲宜。
㈡月薪：港幣二千七百二十七元五角，年加一百廿七元五角，至四千三百八十五元正（只限男性）。
此外尚可享受年假，長假，病假及公積金（大學負担百分之十二點五，職員百分之五）等利益。
㈢職務：襄助本大學校舍建設組主任處理一切有關大學校舍之建築事宜，並負責校舍建成後之保養工作。
受聘者最初兩年爲試用時期，應徵人須於本年九月八日前，具應徵函三份，附列兩位諮詢人之姓名及地址，連同最近證件副本，逕寄新界沙田香港中文大學校務主任收（信封上註明「應徵函」）。
一九六九年八月廿四日　校務主任胡熙德

交通處佈告

香港法例第二百二十章道路交通（道路與標誌）規例第三及第十五條

高士打道與菲林明道間路口之臨時交通措施

茲通知駕車人士爲便利進行建造菲林明道天橋起見將須採取下列臨時交通措施：

（甲）於本月廿五日（星期一）由中夜至上午六時並且可能於本月廿六日（星期二）同一時期內介於史釗域道與菲林明道間供西行車輛使用之高士打道路面及介於高士打道與謝斐道間之菲林明道將予以封閉。

（乙）在菲林明道天橋下新填地中之供東行車輛使用之高士打道路面將改爲雙程路而於（甲）項所述之時間內在高士打道西行之車輛將改道駛經此段在天橋下之道路。

（丙）於本月廿四日（星期日）由上午八時至中夜在高士打道東行N交通將須間歇中斷。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長　薛璞

天主教
聖慈幼英文中學
擴班招生及招F.6重讀生
班級：英文部F.1—F.5
中文部小一—小六
P.1—P.6幼稚園AB班各級男女新生
幼稚園高低班各級男女新生
考試日期：報名時通知
校址：上環普慶坊華寧里1—9號　電話：455204
上環午畏街121—123號　電話：438204
堅道63號　電話：236531
上環必列啫士街37號　電話：435314
本屆參加英文中學會考及小學升中試成績優異
校車接送

諸貝爾書院
英文中小學
中文中小學
英文夜中學
招生
去年會考五科以上及格者共四十九人，百餘科優良。
今年會考五科以上及格者共五十五人，成績略進步。
夜中學批准所有文理科全科會考保送中文大學入學試
班級：P.6（全部保送升中試）F.1 F.2 F.3 F.4 F.5（全部保送會考）F.6 F.7（大學預科）預科班分文理組選科上課，參加港大，中大，倫大，台大及海外等入學試
擴招F.4二班分文理組選科上課重讀生優先取錄直升會考班
校址：九龍太子道290，290A，302號　電話：K834115　K835134
九月二日開課學位有限報名從速
校長：梁德參

博禮英文書院招生
班級：中一至中五（FORM1—5）F.5重讀生優先取錄
幼稚園至小六（K.G—PRIMARY6）
試期：八月三十日（星期六）上午十時
校址：深水埗鴨寮街廿八—卅六號（近長沙灣球場）（星期日照常辦公）
校董會主席：黃允敢　校監：趙榮欣　校長：鄺炳光

香港中文大學
新亞書院徵聘教師
㈠本校社會系徵聘社會學講師一人，應徵者須有社會學高級學位及教學或研究工作經驗，並須能擔任下列科目至少三門：㈠社會統計學，㈡社會研究方法，㈢團體動態，㈣城市社會學，㈤社會心理學，㈥社會研究設計及分析，㈦犯罪學及少年犯罪，㈧人口學。
㈡待遇——月薪（港幣）男——二，七二七·五〇元至四，三八五元；女——二，三六〇元至三，八五五元。
㈢受聘教員得享受公積金利益，按月薪由校方支付百分之十二點五，本人自付百分之五，並得享受長假及參加本校保險計劃。
㈣教學語文以中國語文爲主。
㈤受聘教員須於一九六九年九月或十月初到校任職。
㈥應徵者須於一九六九年九月三日前具函連同履歷及證件副本寄本校註冊主任收。
本校註冊主任處可詢問詳情或索取應徵表。
一九六九年八月二十日
校長沈亦珍

教育司郵政司
立案飛電無線電學校招生
班別：（一）船舶電報員全日班（英國郵政司及利比利亞郵照課程）
（二）電子通訊技術及電視工程全日班
附註：本校乃唯一私立學校經教育司核准全部英國郵政司二等執照考試
校址：香港灣仔軒尼詩道38至40號四樓（九月一日開課）（東成戲院附近）

孔聖堂中學招至
六年級（大學預科）分文理兩科課程
適合投考大學憑會考成績或原校成績申請入學。
中一至中五各級尚有學位。
九月一日開課
校董：岑才生　蘇熊瑞　方潤華　鄧植之
監督：許讓成　校長：梁隱盦

石竹中英文幼稚園招生
級別：高班，初班，幼兒班，N班
報名：即日開始（星期日及假期照常辦公）九月一日開課
本園環境幽美，校舍佔地二萬尺，全部新型，園林兒童樂園，均由專家設計，極爲安全，自備校車，免費接送。
園址：九龍又一村石竹路九號　電話：八一四〇九八
歡迎參觀，電話詢問，索程函索即寄。

北越國防部長武元甲 承認不能在軍事獲勝

【西貢廿三日合眾國際社電】北越一流軍事戰略家、國防部長武元甲，首次表示北越共軍可能不能在越南達到軍事勝利。武元甲也是北越副總理。河內電台將他本週所作的演講轉播。武元甲接見越南國家、民主與和平力量聯盟——這是一群來自南越左傾分子。他對他們說：「我們要決勇往直前，不是以這個辦法就是用第二個辦法」來達成胡志明總統的徹底擊敗美國侵略者的神聖呼籲，解放南方，保衛北方，並向着和平統一祖國之路前進。」「我們熱烈歡迎你們仍在敵人控制下地區和城市的愛國同志。他們一直站在全民一邊，面對面與敵人鬥爭。」「美帝的失敗是斷然的，但我們仍表現頑固，拒絕放棄侵略我們國家南部的企圖。」政治分析家注意到武元甲說及「不是以這個辦法就是以第二個辦法」一句，認為此是首次懷言發北越暗派的語氣，即共黨可能不能純粹通過軍事在南越取得勝利。

美國務院表示 不擬全撤駐泰美軍
泰國否認曾要求美討論

【華盛頓廿三日合眾國際社電】美國國務院官員今天說：美國可能使駐於泰國的四萬八千官兵，於審慎策劃下分期作有限度的撤退。該院官員強調：美國目前不擬放棄把駐泰美軍全部撤清。按：轟炸越南共軍的美機，許多是從泰國境內起飛的。該院官員說：減少駐泰美軍的人數，會跟美國總統尼克遜的政策相符。尼氏的政策，主張減少派駐亞洲的美軍，讓亞洲國家負起較多防衛責任。美國國務院在本星期五說：美國和泰國同意着手談判，以逐步減少駐泰美軍的數目。隨同尼克遜在加州的白宮人士說：「美國不想從泰國大舉撤軍。」美國國會中，有人抨擊美國在詹森任職總統期間跟泰國所訂的軍事應變計劃，若干議員的表示，深恐此計劃會把美國拖入另一場越戰式的戰爭。

美國官員指出：美泰兩國會在若干週後談判美國從泰國撤兵的問題，談判開始的明確日期，即刻並無跡象可尋。

【曼谷廿三日美聯社電】泰國政府一位高級官員，於星期六日，對於該國政府曾要求舉行正式的會議，來討論關於駐泰美軍的撤退這事，予以否認。這名拒絕發表其姓名的官員說：外傳美國國務院曾發聲明，指出泰國曾要求舉行這種討論的報導，「必定是引述錯誤」。

古巴駐日內瓦代辦 哥沙里斯突失踪

【日內瓦廿二日路透社電】據此間通常消息靈通的人士說：古巴駐日內瓦代辦哥沙里斯已失踪。古巴出席此間聯合國辦事處的一個代表團團員說：這是一種內部事件，拒絕證實他已失踪。到哥沙里斯家中訪問的記者在敲門後無人應聲，而且哥沙里斯掛在門上寫有姓名的卡片已被除去。

美國人示威 抗議英支持北愛 包圍英航辦事處

【紐約西廿三日合眾國際社電】約有五十多人，於星期六日包圍位於伯魯德街的英國海外航空公司辦事處，來就英國支持北愛爾蘭政府這事，提出抗議。這些示威者（包括若干名小童在內），為最近所成立的「美國人支持北愛爾蘭人權委員會」的委員，這些示威者是由召集人法蘭克、都所率領的。他們携帶標語，上面寫着：「支持愛爾蘭人」、「這並不是一場宗教戰爭，它是一場英國人與愛爾蘭人之間的戰爭。」

中共在阿爾巴尼亞 訓練歐洲學生 企圖製造紛亂

【倫敦廿二日中央社電】每日電訊報今天報導，北平政權已在阿爾巴尼亞設立「訓練中心」，「訓練」歐洲學生成為搗亂分子，以備在西歐各城市作亂。

據每日電訊報記者霍林斯滙斯自地拉那報導說：阿爾巴尼亞業已成為傳播毛澤東「策略與思想」的西方主要中心。每天均有一系一系的學生（二、三十人為一群），應阿爾巴尼亞總理謝虎的邀請，從法國、西德、義大利、斯堪的納維亞，甚至從西班牙來此地拉那。

這些學生通常在都拉索港首先受到駐阿爾巴尼亞的中共「文化代表團」分子的歡迎，然後才登上汽車，遊覽鄉村。電訊報報導，這些學生每天均需上一堂有關「毛澤東思想」的課。林斯滙斯說：他們於秋天返回他們所就讀的大學後，準備花費最少的力氣與金錢，製造最多的紛擾。

該報報導說，一些二十幾歲的青年男女，身體較為強壯的，正在接受上次世界大戰期間所謂的頑強戰術課程訓練。他們白天在太陽下行軍，夜間爬山，以鍛鍊身體的忍耐力。他們亦學習有效使用手榴彈，並學習製造手榴彈、左輪手槍與其他輕武器。一些學生利用假日校正譯成歐洲各種文字的阿爾巴尼亞首領霍查的「語錄」。

在地拉那有一個大規模印刷廠，所印製的宣傳品，遠勝莫斯科與北平通常所散發者。阿爾巴尼亞已仿照中共，出版紅色小冊子，要求工人研讀。

另有一些學生由廣播電台聘請，作法語、英語和阿剌伯語廣播。

今年初，中共在阿爾巴尼亞建立一個強力廣播站，霍林斯滙斯說：這個廣播站遠及北非。前往阿爾巴尼亞受訓的男女學生，許多人將個人的零用錢交還，希望將之用於「革命」活動。

中共鋼鐵生產萎縮 備戰計劃大受打擊 共幹動搖叛離情況愈甚

【中央社訊】大陸各地鋼鐵廠「小山頭」林立，陷於混亂狀態中，由于生產萎縮，影響對軍火的製造，嚴重打擊毛林的備戰計劃。

據靈通人士透露以上消息時指出，大陸最大規模的「鞍鋼」、「武鋼」及新疆「八一鋼鐵廠」等單位，已連續多月都未完成生產指標，其中「八一鋼鐵廠」因陷于半停工狀態，減產情況尤為嚴重。

根據靈通人士所搜集的資料，上述這些鋼鐵廠目前都泛濫着「無政府主義」狂潮各自為政，中共指責因為工人們受了這種「歪氣」的「腐蝕」，以致不遵守紀律，不服從領導，無故缺勤怠工和擅自離開工作崗位的情況普遍發生和滋長。

這種不利於生產的情況，即使毛酋轄下的北平的鋼鐵廠，其混亂情形也極為嚴重。據紅旗雜誌第八期以「首都鋼鐵公司」為例說：這個公司雖然早已建立了「革委會」，但宗派主義、山頭主義思想仍在作怪。不少成員總是維護小團體的利益，把小團體的利益放在黨的利益之上，在工作中獨霸一方，各自為政，因此出現「一人一把號，各吹各的調，各敲各的鑼，各放各的炮」的現象。

【中央社訊】幹部問題是毛酋最感困擾而無法解決的問題。在一再呼籲「解放」犯錯誤的共幹而這一問題尚未解決之際，在職共幹的動搖叛離情況愈來愈甚，特別是基層共幹都認為，當幹部吃虧，紛紛設法改行。

據「人民日報」七月廿八日說：「各地有不少同志說：當幹部開會多，工作多，一天到夜東奔西走，實在是苦差事。還有些同志說：現在形勢轉變，工作實在不好搞。有的同志說：現在有了事情找幹部，出了問題怪幹部，運動來了整幹部，總有一天要跌筋斗。」

我駐葡代辦 杜本鏞履新

【馬德里二十二日中央社電】中華民國新任命的駐里斯本公使館代辦杜本鏞，今天上午偕家人離此前往里斯本履新。

杜代辦行前說：他將盡一切努力，作好他的新職務。

一般相信，由任命代辦一事顯示，中華民國希望改善與葡萄牙自一九六七年因澳門事件惡化的關係及加強兩國貿易與文化交流。

南越北部戰鬥激烈 越共廿四小時內 發動廿五次轟擊

【西貢廿三日法新社電】星期五日和星期六日，南越各地發生零星戰鬥，以南越北部的戰鬥為最激烈。

美海軍陸戰隊在他們「石堆」營地附近，與一股北越軍遭遇，當時美海軍陸戰隊正在非軍事地帶以南二哩地區進行一項掃蕩戰。美海軍陸戰隊當一次歷時三小時的戰鬥進行激烈之際，召來大砲和直升機的支援。戰鬥地區發現八具北越軍屍體，美軍方面六人陣亡十三人受傷。

在東北十四哩處發生的另一項小戰事中，當時有一排北越軍襲擊駐以西四哩美軍第五步兵師的夜間防禦陣地。北越軍工兵携同迫擊砲，小型武器和炸藥包推進。美軍最後在「眼刀」式武裝直升機群和大砲支援下，把北越軍擊退。美軍一人陣亡，七人受傷。而敵軍方面的損失則未悉。

截至星期六日早上當地時間上午八時為止的廿四小時內，據報共有廿二次砲轟事件發生。有十四次迫擊砲和火箭轟擊，是向美軍陣地施行的。廿五次砲轟之中，有十三次造成傷亡或損壞，美軍一人陣亡，廿六人受傷。

美軍報導：「B五二」轟炸機，於星期五日至星期六日，整夜進行十次空襲。大部份空襲目標，是沿着東埔寨邊境和在西貢以北廣匿，達樂和平隆各省內滲透路綫四週地區。不過，西貢以北三百哩廣南省內的目標，同時亦被轟炸。

英遠東空軍司令稱 七一年英撤兵後 仍派空軍至星馬

【檳榔嶼廿三日路透社電】英國遠東空軍總司令布勒勳爵空軍元帥，今日在此間說：即使英國於一九七一年軍事撤出遠東之後，英國仍將可能派遣兩三中隊空軍來馬來西亞和星加坡，進行短期的訓練。

他又說：「我們甚至可能與該區有關的國家，舉行一項大規模的軍事演習。」

布勒在訪問附近巴生港（目前該地仍有澳洲空軍部隊駐守）的澳洲空軍基地後，發表此演說稱，英國部隊無可能在一九七一年後仍永久駐守此間。但澳洲將繼續保持馬來西亞和星加坡的對外防衛，並將繼續使用巴生港空軍基地。

他並相信，英國將繼續對該區的防衛表示關切。

但他希望星加坡和馬來西亞合作，達成一項永久聯合防空體制，而這正是對它們未來安全的最佳保證。

社論 冷眼旁觀美、泰爭論
——分析泰國為何要美撤軍

美國與亞洲盟邦之間，不時發生不愉快的爭執，起因往往是出於負責官員的失言與議員的信口開河。以最近的例子來說，華府與曼谷之間，似發生了一種誤會，直接造成這種誤會的，就是那個有「發言狂」的福爾勃萊特（美參院外交委員會主席），他現在亞洲訪問，在他從華府啓程前夕，突然發表了一個「驚人」聲明，說詹森總統時代，美曾與泰在一九六五年成立了一項秘密協定，規定了美國出兵泰國的軍事應變計劃。因為他在參院之中的地位重要，此項聲明公開後，立即觸發了不同的反應。尼克遜政府對此一事並不否認，但強調此為共和黨政府上台前的措施，尼克遜總統與國防部長賴德俱不表同意，同時表示未涉出兵國外，必須先徵得國會的許可。

泰國政府對於此事，失望與憤滿之情，溢於言表。因為：㊀美、泰之間訂立的既是秘密協定，雙方俱有保密的義務，在任何一方如果未能盡到義務，就是間接破壞協定的條約精神；㊁一個美國議員，而且身任參院外交委會主席，他自然容易獲知此項秘密協定的存在，但事屬國家機密，竟當眾公開；㊂協定成立於共和黨未執政之前，如今白宮已易主，突然把前任所締結的協定公開談論，似乎有意「推卸」。除了上述原因外，再加上了尼克遜總統新近曾訪問泰國，他曾在曼谷的國宴席上說道：「美國將與泰國站在一起，反對來自外方或內部的威脅，美國並且以此引為榮幸。」尼氏的「壯語」言猶在耳，卻突然發生了秘密協定的洩露爭論，在泰國朝野看來，它很可能是某種有計劃的安排，與出爾反爾類似。

前天，泰國外長乃他納打破緘默，對此事提出他的意見。他在記者招待會發表談話時，謂泰國將於短期之內，就撤退駐泰美軍一事，與美方商議一項時間表。同時，他聲明泰國此項要求的目的，「為了確保美軍不涉入泰國國內的戡亂行動」。此外餘音，就是對美國議員的無理指摘與白宮對此事的推諉態度，表示高度不滿，美國既然如此畏戰，又何必對泰國提供承諾？

對於乃他納的談話，華府尚無反應，根據來自華府的報導，泰國尚未將此事向美國正式提出。泰國日後是否會正式向華府提出要求，目前殊難預料。我們的初步判斷，認為泰國外長之言，發牢騷的成分似乎較大，他想藉此提醒美方，莫以為泰國存心指望美國士兵，為泰國戡亂而流血。乃他納在上述的談話中，對此曾說得很清楚。他說：美國必須防衛泰國的唯一承擔，是做於東南亞公約之下，如果想放棄此項承擔，它有權出此。牢騷不同於恫嚇，乃他納並無使一意圖，而牢騷的來源，則不能不說是美國咎由自取。

曼谷如果不擬向美方正式提出撤軍要求，白宮也可使會通過外交途徑，設法平息此一爭論，使其化小化無。平心而論，特別是正在尼克遜總統推行其新亞洲政策之時，發生此一不幸事件，確有點仇快親痛之感。現在亞洲的美國忠誠盟友，泰國是其中之一，假於其提供空軍基地（美在亞洲七個最佳空軍基地，在泰國有六個）與派兵助南越抗共，若非美國的道義之交，豈有如此難能可貴的忘我精神？美國朝野近年來刮起一股逆風，特別是若干不負責任的議員與所謂「專家」，對亞洲問題經常謬論連篇，其重點俱為共黨帮腔，抬高中共的身價，一褒一貶，敵我不分。這次美、泰之間的風波，可以說完全因此而起。美國朝野如果繼續如此下去，不是我們故作驚人之言，美國在亞洲的盟邦，或遲或早終將逐個與美疏遠，白宮對此，不能不加三思。

目前的泰國，既是支援南越作戰的大後方，也是東南亞反共的最前線。美國對援泰工作，相當積極。根據美聯社的估計，去年美國在泰國的支出，總數達二億九千二百萬美元。一方面是美國政府的全力援泰，一方面是議員與「專家」的扯腿與中傷，這種矛盾現象，實在無法解釋。中共對扶植泰共的武裝力量，步步加緊。自一九六五年八月七日開始，泰共的武裝力量，不時向政府軍偷襲，北平對此曾大加「吹乐」，揚言泰共四年以來，曾「戰鬥」過二千多次，「打死打傷敵人四千三百多名」。毛、林控制的「人民日報」在去年十二月十日，曾刊出了一篇文章，謂泰共武裝力量「是泰國人民解放事業的主要支柱，是東南亞地區反對美帝國主義侵略的一支重要力量」。北平已如此明目張膽的扶植泰共武裝力量，而且公開鼓勵泰共「造反」，處於這種形勢下，美國如果稍稍表示畏縮，中共就會更大膽的製造另一越戰，向泰國侵攻。美國如想在亞洲立足，目前這種「若即若離」的態度，應該徹底放棄。

羅馬尼亞共黨昨揚言 與東西方侵略者作戰

【布加勒斯特廿三日合眾國際社電】羅馬尼亞於星期六日慶祝「解放日」，舉行一項軍事操演，對於其一支在去年蘇軍領導入侵捷克後一星期才開始服役的志願軍，其勛作是值得驕傲的。

參加操演的五千名人民志願軍，包括四百名婦女在內，支持羅共領袖所提出的警告，謂羅馬尼亞將會與東方或西方的侵略者作戰。

在三十五分鐘的操演和六小時半的步操中，羅共領袖齊奧西斯古不停地揮手，有十五萬名揮動黨旗幟的羅馬尼亞人，追隨着軍旗操行列。在齊氏之旁站立着的，為到此間的克姆林宮代表團團長蘇俄副總理諾維科夫。

故甘迺迪總統顧問索倫遜 勸愛德華不可競選
死者父母要求法庭拒絕開棺驗屍

【紐約廿三日路透社電】一個跟美國國會參議員愛德華・甘迺迪關係密切的朋友在此間說：甘迺迪不應該在一九七二年競選美國總統，因為他在競選時不會當選。作此談話的是曾任美國總統甘迺迪的顧問，參議員羅拔・甘迺迪助手的索倫遜。

索倫遜的說法，見於電視訪問錄音談話中，將在下週於「大衛傅斯特節目」中向美國全國播出。索氏說：愛德華・甘迺迪上月在麻州查巴圭迪克島上翻車出事使女子高柏尼溺斃後的行動，是無法辯護的。但是，索氏說：愛德華・甘迺迪就他駕車出事使高柏尼喪生發表電視談話時，說的都是真話。

索氏說：他認為，愛德華・甘迺迪不應該在一九七二年競選美國總統，因為美國民眾心中會清楚記得上述事件。

【賓州威克斯巴爾廿三日合眾國際社電】一名律師代表高柏尼（在美國國會參議員愛德華・甘迺迪駕車失事案中溺斃的女子）的父母提出申請，要求賓州蘆森郡法庭拒絕麻薩諸塞州地方檢察官丁尼斯主張對高柏尼開棺驗屍要求。現在，該法庭將於下星期一（八月廿五日）對高柏尼父母的申請從事聆訊。

該法庭的首席法官布蘭明斯基原擬在下星期一就丁尼斯主張驗屍的要求從事聆訊，其後決定把就這種進行聆訊的時間暫時押後，而先就高柏尼父母的申請從事聆訊。

高柏尼父母的申請說：丁尼斯的要求未曾列出足能證明該開棺驗屍的理由。丁尼斯的要求，經已構成攻擊麻州杜克郡醫務檢驗官米爾斯（米氏認定高柏尼死於意外）的行動。高柏尼父母的申請，質詢丁尼斯在賓州反對米氏上項裁定的合法性，因而要求賓州蘆森郡法庭拒絕丁尼斯的要求。

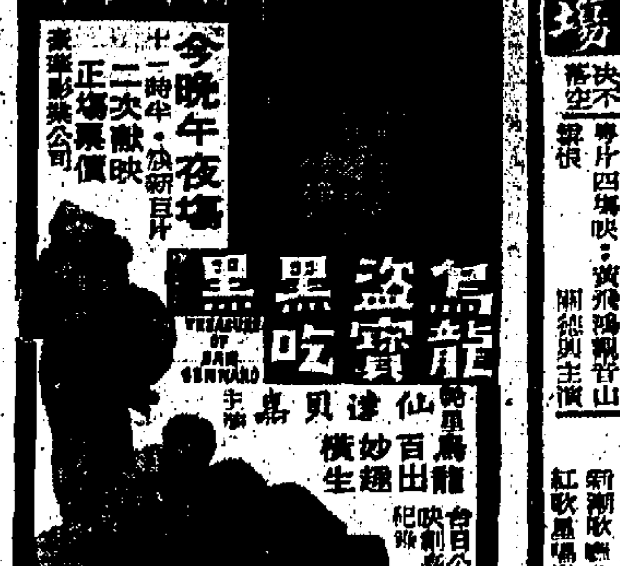
東城 十一時七彩卡通 早場 絕處逢生 特藝七彩 安諾愛美主演 YOUR TURN TO DIE 票價六毫、一元、一元五毫 明早星期日兒童與期場

香港 大舞台 今天四場 七彩藝術 古裝神怪巨片 吸血殭屍復活 今天七時 九時半十點 封神榜

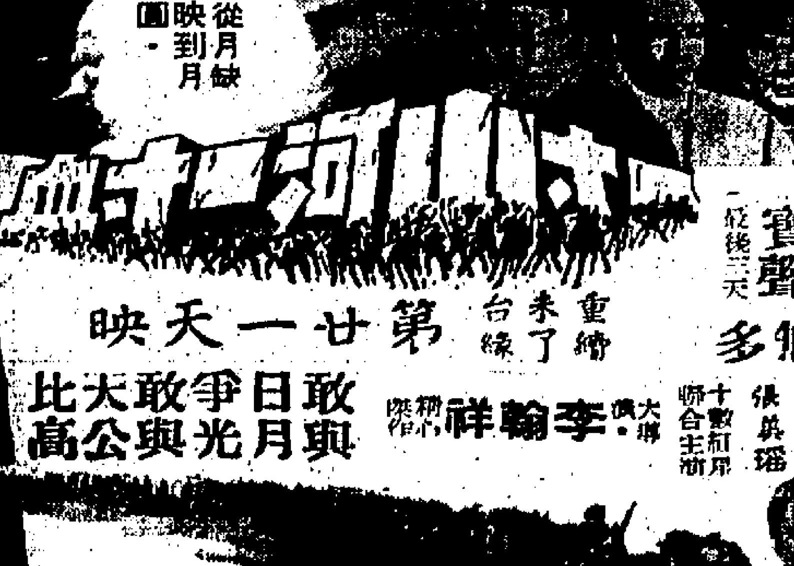
永華 今天選映 人鬼狐 張瑛 丁瑩 龍剛 今天早場 龍飛鳳舞 下期正場 青春萬歲

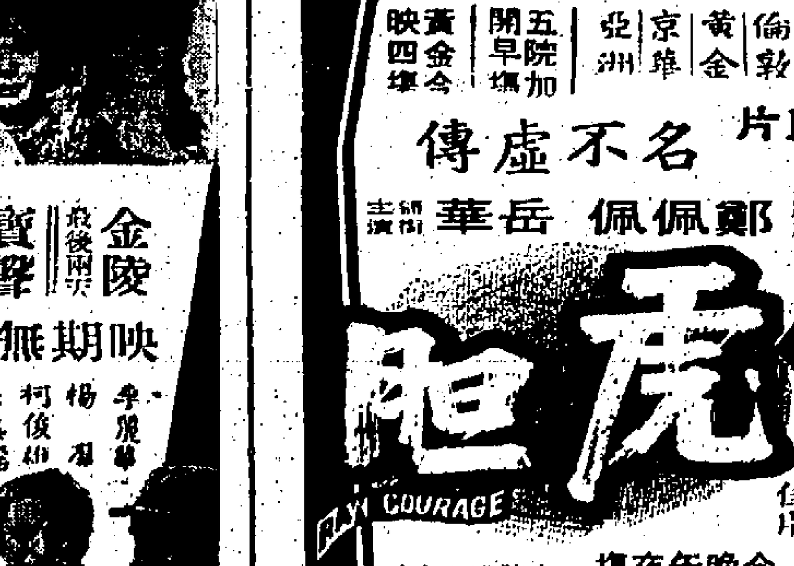
荔園遊樂場 盛大慶祝 本機構印尼遊樂場開幕週 憑票贈送哈申氏糖一包

環球 即日公餘場五點止 杜生遊仙境 醫漫
華樂 今天獻映 七彩武俠打鬥片 玉女劍 丹心令 神偷情賊



啟德遊樂場 即日入場送贈 滅濕膏一份





英京 英華 三招了
快樂 午夜場 今晚 鐵金剛大破火箭嶺 明晚 炸山火河 埃及妖后
麗新 百樂門 今天映五場 火海敢死兵團 今天五場仍映 雷雨巫山數落紅 敢死隊

尚有戲院廣告刊登第三頁及第五頁

聖城及加薩地區 阿剌伯人大罷工 抗議清眞寺被焚

【耶路撒冷廿三日路透社電】阿剌伯人今天在耶路撒冷、約旦河西岸和加薩地帶的市鎮中，發動一次總罷工，作爲對亞克沙清眞寺的失火，表示哀悼。這次罷工是響應此間的回教理事會的一項呼籲而舉行的。在耶路撒冷的灰色舊城牆內外，阿剌伯人的商店都停業，而阿剌伯人的公共巴士亦未有在街上行駛。但據報並沒有發生暴亂事件。在昨天的示威中，以色列部隊曾發射警告槍數響，在數百名阿剌伯年青人的頭上飛過。隨着昨天在廟宇山的衝突後，以色列保安部隊，包括傘兵部隊在內，已提高戒備，候命出動，但在昨天的示威現場附近，今天曾見有一些阿剌伯兒童在玩足球。在昨天提出這次罷行罷工的呼籲後，警方公佈已拘捕一名廿八歲的澳洲籍男子羅翰，他是一個基督教「上帝會」教所的成員，他涉嫌縱火焚燒回教徒最爲神聖的寺院之一的亞克沙清眞寺。

【黎巴嫩廿三日美聯社電】數千名示威分子，於星期六日在貝魯特遊行阿剌伯國家首都的街道上，對於耶路撒冷亞克沙清眞寺的大火，高呼帝國主義以色列和美國的口號。於星期六日在貝魯特和安曼舉行的總罷工，可說是幾乎完全成功，貝魯特和安曼的商店和銀行，都沒有開門營業，而貝魯特繁忙海港中的碼頭工人亦沒有開工。估計約有一萬五千名示威分子，高呼口號和揮動橫額，在安曼的街頭上操過，但並沒有暴力事件的報告。有一部份群衆，企圖向美國大使館進發，但爲警察所阻。他們轉向美國文化中心去高呼：「打倒正在控制和保護着從客的美國殖民地主義」，但並沒有暴力事件的報告，而群衆於不久便散去。

南越總統府宣佈 陳善謙組新閣 陳文香留任至新閣成立

【西貢廿三日美聯社電】南越國家電台於星期六日宣佈：阮文紹總統經要求陳善謙將軍出面組織一個新政府，陳善謙現爲負責綏靖事務的副總理兼內政部長。陳文香總理曾被要求仍暫以「看守內閣」的地位留任，直至新內閣成立時爲止。按：南越政府於星期五日宣佈，陳文香已經辭去了他的總理職位。

該電台於星期六日發表聲明說：「南越總統府謹決下列聲明：阮文紹總統於一九六九年八月二十三日晨宣佈，陳善謙將軍獲得阮文紹總統的信任，來組織一個新內閣。同時阮氏要求陳文香總理和目前的內閣，以看守政府的身份，繼續留任，直至新內閣成立時爲止。」

【西貢廿三日路透社電】官方西貢電台今日宣佈：阮文紹總統經要求副總理陳善謙將軍出面組織一個新政府。當陳文香與陳善謙之間，今日舉行一項爲時四十五分鐘的會議之後，過了五個半鐘頭，該電台隨即發表這個聲明。

陳文香曾出任南越總理達十五個月，他於今日下午飛往距離西貢東南約四十多哩的海濱名勝頭頓，來作週末的休息，該位總理的發言人說：他將於星期一日返回西貢。

一位官方人士說：委任陳善謙將軍出任總理，這事，曾得到陳文香的同意，該人士引述，當

阮文紹遷就各政黨

阮文紹於六月十九日宣佈：他計劃進行內閣改組，來擴大他的政府的基礎之前，陳文香曾對阮氏說：「我已經年老，而且健康不佳，因此我建議，如要物色一位繼任人，則可委任陳善謙將軍來接替我的職位。」

該人士說：一般預料：內閣將會有「重大」的更變，同時內閣閣員的名，將會於本月底予以宣佈。

罷免陳文香 美國會反對

【西貢廿三日合衆國際社電】美國駐南越大使彭克，於星期六日晨，與阮文紹總統會商。其時距離阮氏罷免他的平民總理陳文香之後不及二十四小時。

據悉：美國大使館曾經對這項罷免，提出反對。這項罷免，是阮氏和陳氏經過協議之後，以一種辭職方式，來向外宣佈的。

接近總統府人士說：由阮文紹總統提出的新總理候選人，是陳善謙將軍。

南越的六個政黨，在參與罷免陳文香這非上，負有大部份的責任。它們曾經要求：在政黨參加一個擴大內閣之前，陳文香總理必須辭職。這些政黨目前仍未正式宣佈：它們是否將支持陳善謙將軍的委任。

一般預料，彭克大使將支持像阮留閣這樣的一位平民總理候選人。阮留閣現在副總統阮高祺之下的一位前任副總理，也是一個南方人和一位醫學博士。

這些政黨計劃於星期六日晚間開會。

【西貢廿三日合衆國際社電】美國外交界一位高階層人士於星期六日說：陳文香總理辭職這事，是不幸的，但對於南越的直接政治前途而言，却屬必要。

該人士說：「陳文香並未能像一位總理在這種形式的政府裡所必要的，來與國會相處。」

該名官員指出：他認爲這項辭職，將爲成立一個基礎較大的內閣，鋪下途徑，但同時他對於陳氏出任總理時的成就，亦不予以輕視。

美韓總統聯合公報 重申對付北韓侵略

【舊金山廿二日路透社電】尼克遜總統與南韓總統朴正熙今天在一項聯合聲明中，重申他們應付共黨對南韓的任何武裝進攻的決心。該兩個總統一致認爲：南韓軍隊和駐於南韓境內的美軍，一定要保持強大和戒備。

朴正熙總統（他在今天結束在美國的兩天官式訪問）向尼克遜總統強調說明需要使到南韓武裝部隊達成現代化。據美國官員說：美國未有向南韓提出若何新的承諾。美國對南韓的軍事援助，現時約爲一億六千萬美元一年。

尼克遜和朴正熙總統，曾在舊金山中心區守衛森嚴的聖法蘭西斯酒店會談。

警察與反戰示威運動者，昨晚曾發生零星的強烈行動。當尼克遜總統爲該兩個南韓領袖舉行一大國宴，在他們到達時，有數千人反戰的人們，曾聚在該酒店門外，高呼反戰口號和譏笑那些來賓。

在一些示威運動者開始破壞那些所停放的汽車之後，警察則用警棍毆打那些人衆。但有很少人被捕。

【舊金山廿二日法新社電】尼克遜總統與南韓總統朴正熙於星期五晚在此間同意：南韓與駐在韓境內的美軍必要保持強大和警戒，該兩位國家元首在兩天會談後發表一項聯合聲明。

兩國總統同意兩國希望「加強東亞和太平洋地區合作的現存組織和機構」。他們亦同意「在南越獲得一項光榮的和持久的和平」。他們亦重申越南人有權進行自決，「而不會受到外來的干預或恐嚇」。

美海軍削減兵力 兩航艦停止服役

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美海軍部長在五角大廈說：美國海軍在三十億美元新節省計劃中將裁減兵力七萬二千人，並解除兩艘反潛艇航空母艦服役。

海軍部長查菲在記者招待會中，列舉在一百多艘船艦中將被封存或被拆毀的，有七十六艘。其中包括戰鬥艦「新澤西」號，航空母艦「賓寧頓」號和「基爾沙治」號，以及巡洋艦「匹茲堡拉」號。

海軍部長查菲說：那些在國會壓力下所採取節省措施，將「減少海軍部響應全國緊急事故的準備狀態」。他拒絕說明那項裁減是否「至危險程度」。

然而，那項在兵力上的裁減，將使到海軍在明年七月一日由七七二，〇〇〇人減至七〇〇，〇〇〇人。船艦的數目，將由八六四艘約減至七五〇艘。反潛艇航空母艦，則由六艘減爲四艘。

該項行動，並不影響那十六艘巨型攻擊航空母艦的活動。

查菲並說：海軍部預期約節省十億美元。

颶風柯娜肆虐日本 數大城市交通斷絕

【東京廿三日合衆國際社電】颶風柯娜橫掠日本南方諸島造成死亡及損毀之後，星期六日挾着時速七十哩的烈風及豪雨，吹襲日本中部。

颶風吹過日本工業心臟地方超過一百五十哩，使日本各大城市間的鐵路與空中交通停頓。

這個一週前在關島附近西太平洋誕生的颶風，星期五日橫掠日本南部，在九州及四國造成三死九十二傷之後，吹入東京及名古屋等工業大城市。

東京市警察總部下令三萬七千名警察戒備，而陣陣大雨將近世界人口最多的城市（居民一千一百四十萬）的邊界，減至兩檔屋之內。

午間，一名失業工人的六十七歲妻子原太太，係本年最大颶風吹襲日本時遇難的第一人，她在圖裝上防風窗時，遭飛來廢物擊斃。

兩年之前幾於颶風吹毀其屋時，在東京北部的茨城道塌屋壓死。先是颶風掃過西太平洋的美軍佔領沖繩島，傷七人損毀屋宇約六百間。

狂風吹倒若干鐵路線的電線桿，使東京和大阪兩大城市間的東海道鐵路停頓了三小時。

日本中央氣象局稱，今晨八時四十五分，颶風中心係接近三重縣沿岸海城。日本的珠大部係在此間有掩蔽的港口產生。這就是說颶風中心係在名古屋南約六十哩，這是日本第三最大的城市，人口約二百萬。

忠武電力公司宣稱，颶風截斷名古屋地區二萬四千住戶電流。

韓國已發出颶風警告，那是現時颶風途經的一次一陸地。

中央氣象局稱，颶風吹過日本火山島的山谷時，風力已減弱。

日本南方島嶼的警察報導，「颶風最低限度吹倒屋宇一百八十間」。名古屋市發言人以電話致合衆社稱，「最嚴峻的時間是今晨四時至五時之間，市中拔起的大樹約一百一十五株。我們有市府職員三千五百人徹夜工作，但我們僅能將八十二人疏散至學校及公共大堂。市中約廿間屋宇已遭水淹。」

耶路撒冷清眞寺遭焚毀 一澳籍疑兇被拘捕 使以阿局勢稍緩和

【耶路撒冷廿二日法新社電】二十八歲澳洲籍遊客羅翰，今天被捕，並控以縱火焚燒耶路撒冷回教徒最神聖的伊斯蘭教的最重要聖地寺的罪名。

觀察家認爲：上述宣佈，可能使此間和整個中東的局勢，稍爲緩和。晚說：目前來說，阿剌伯領袖仍未有取消罷行普遍罷工的跡象。

今天較早時間，羅漢被捕消息傳出之前，以色列軍警向空中開槍，以驅散此間阿剌伯示威者，阿剌伯一般人認爲：火災是猶太人的作爲，此間局勢，自一九六七年戰爭以來，陷於危急的階段。

警方說被捕者爲基督徒。又說：他們有大量證據，列定他曾放火燒寺院，從寺院看守員的口供，可證明他是放火的人，他在市外被捕。

警長說：羅漢在四個月前來以色列，澳洲大使闡杜爾獲准前往探視羅漢，但他拒絕說出羅漢是否認罪。但表示：迄今仍未證明他有陰謀。

捕獲縱火人的消息已通知耶城回教委員會。今晚較早時間，警察部長蘇亞在官方公報中表示感謝數位阿剌伯領袖協助，使他們捕獲縱火的人。另一方面：諾阿剌伯領袖亦對縱火人被捕，感到滿意。縱火調查委員會將在星期日開會，聽取報告。

觀察家認爲：由於羅漢是外國人，又是基督徒，有助以色列當局改善目前之局勢。

今天之暴亂示威後，以色列傘兵駐守所有耶城入口處。以色列駐聯合國秘書長宇丹，報告以色列政府對縱火事件之聲明。據今晚宣佈：一批狄高雅的兩件中，並約但政府不負責任，無理由地指責以色列。

（安曼，巴格達，拉勃當的自由城，巴基斯坦若干城市和喀什米爾首都斯林那加，有人發動以色列引起焚燒回教寺院事件的示威運動。）

今日稿擠，「國際剪影」暫停一天。

一批美軍七百餘 今日自南越撤退

【西貢廿三日美聯社電】美軍司令部於星期六日說：星期日將再有七百二十一名美軍離開南越，作爲尼克遜總統於六月八日所宣佈削減二萬五千名官兵這事的一部份。美軍總部發表的數字指出，於星期日撤離的美軍人數，將會把自從尼克遜總統宣佈以來，撤防的美軍撤軍數人增至幾達二萬一千人。

菲央行採取措施 防披索流入香港

【馬尼剌廿三日合衆國際社電】菲律賓中央銀行貨幣委員會通過一項保衛披索措施，阻止菲律賓披索流入香港。中央銀行行長加拉闌又星期五在記者招待會上作上述宣佈。加拉闌又說：必須在披索投機完全壓抑之後，他才宣佈到底採用何種措施。

中央銀行人士說：措施必然包括收緊入口貨特別存放期間稅收規例，減少旅遊費用，申請匯款到外地去，必須經過更嚴格和更繁複的手續。

加氏又說：中央銀行暫不會派遣調查人員前往香港調查披索價格低跌理由，他們打算在馬尼剌設法解決這個問題。

聖城阿剌伯人暴動 星期五日，阿剌伯人在耶路撒冷城的阿拉沙回教寺進行午夜祈禱後，發動示威；圖示以色列軍與阿人（圖後）對峙的情形。左方一以兵以阿人頭上鳴槍警告後，即補充子彈。該幢回教的古老寺院，曾於星期四日發生火警，焚毀了一翼。（美聯社無綫電傳眞）

颶風金美莉襲密州 墳塲屍體亦吹起 保險損失逾兩億

【密士失必州．柏斯若利斯案廿一日路透社電】警方今天說：颶風「金美莉」於星期日晚然把當地一個墳場的屍體吹出來地面，使到去面的死亡率增加。

密士失必州公路巡邏隊總督察史利說：在距離新奧爾良市六十哩的這個海岸城鎮搜索巡邏的人員，於昨天發現很多屍體，他們在計算在內的十人後已停止估計。

因爲如果把墳場被吹出來的屍體計算在內的話，則恐怕使颶風所造成的死亡人數超過所報導的二百三十人。搜索人員發現那些屍體是曾被香料掩過以防腐的。

【紐約廿二日路透社電】此間的保險資料學院今天估計：由於「金美莉」颶風所造成的保險損失將超過二億美元的大關，並可能高過二億二千五百萬美元。

美國保險協會報告：在「金美莉」吹襲密士失必州、路易士安那、阿拉巴馬等州最猛烈的時期，共受到一千六百萬美元保險賠償，作爲房屋等物。損失的大部份是在密士失必州。

該會說：其他種類財物的損失（包括汽車、運輸貨物和石油等物）將會超過四千萬美元。

台灣南部烏脚病猖獗

本報駐台記者 葉雲文

【本報台北通訊】在台灣南部沿海地區，包括台南及嘉義附近的義竹、布袋、學甲、北門，以及雲林縣的部份村莊居民，幾乎都或輕或重的染有「烏脚病」。使近十萬民衆受到多年的困擾。

烏脚病是一種潛伏性的病症，爲患這些地區已經有三十年之久，多年來衛生當局及醫學界雖然曾經竭力進行對此症的根絕研究，但始終找不出一個能有效治療烏脚病的特效藥，亦無法有效預防。

在以上地區的居民，無論成人或兒童，祗要染上此症，均會痛苦莫名，受盡一輩子纏綿病床之苦，不是脚斷，就是手缺，以後便慢慢的不治死亡，因此台灣地區的民衆，一聽到烏脚病幾乎都會心驚膽寒。醫師對此病症，過去幾乎都束手無策，近來這種烏脚病竟漫延到台南縣，根據調查，該縣已有六十四名以上的國校學生，不幸同時染上了「烏脚病」，因此立刻引起政府及醫學界的關切重視，認爲在醫學昌明的今天，公共衛生水準已普遍提高，各種傳染病已逐漸絕跡，然而這種非傳染病的烏脚病，却再度猖獗，確實值得有關當局及醫學界的研究。

據台大醫院公共衛生學科主任陳拱北教授調查研究結果，認爲患烏脚病的地區多半係海地，地下水多含鹽份，不適飲用，非挖掘深水井不能喝到淡水；而深水井內水質又含有多量的砷素，在國際標準規定飲水中含砷量不能超過萬分之〇點〇五，超過了這個標準即對人體健康有害，因此他認爲預防烏脚病，首先要改善這些地區的飲水問題。

台灣省政府主席陳大慶在最近一次省議會議中答覆省議員的質詢時表示：政府在第二期發展自來水四年計劃中，已將台南縣發現烏脚病地區列入計劃，優先辦理。同時表示將於五十九年度在烏脚病地區辦理社區建設，在這些地區將一共興建五十四個新社區，使這些受烏脚病威脅的五個鄉鎮，一萬四千餘戶，近九萬的民衆，能在環境和飲水等新設施獲得徹底改善後，生活邁進新境界。（按社區所需建設經費，共達八千零四十萬九千一百六十元台幣。）

至於治療方面，台大醫院最近已派醫師去台南學甲鎮調查病情，並曾帶回二十名烏脚病患者，到台大醫院接受治療。

據這三十名烏脚病患者一般的症狀，大都是脈搏微弱緩慢，因爲他們的血管已被細菌阻塞萎縮所致。脚部腫大而劇痛，他們已經開始接受由日本一個製藥株式會社所免費提供的最新烏脚病特效藥——「安脈寧」。

台大醫院近半年來曾從試用「安脈寧」特效藥的結果顯示，此種藥劑對於烏脚病的初患者與年輕的患者，有相當的效果，而對於烏脚病的重症患者，亦有止痛、消炎的效果。

此次，台大醫院首次正式接受「烏脚病」患者治療，並免費供應三十名患者每天六粒「安脈寧」特效藥，預定是連續四個月的長期服用，在四個月結束後，將爲他們作一次最詳細的檢查，若這些烏脚病患者大都痊癒，台大醫院可能正式使用這種藥劑大量從整個台灣南部地區廣大烏脚病患者的醫療工作。（八月二十日寄）

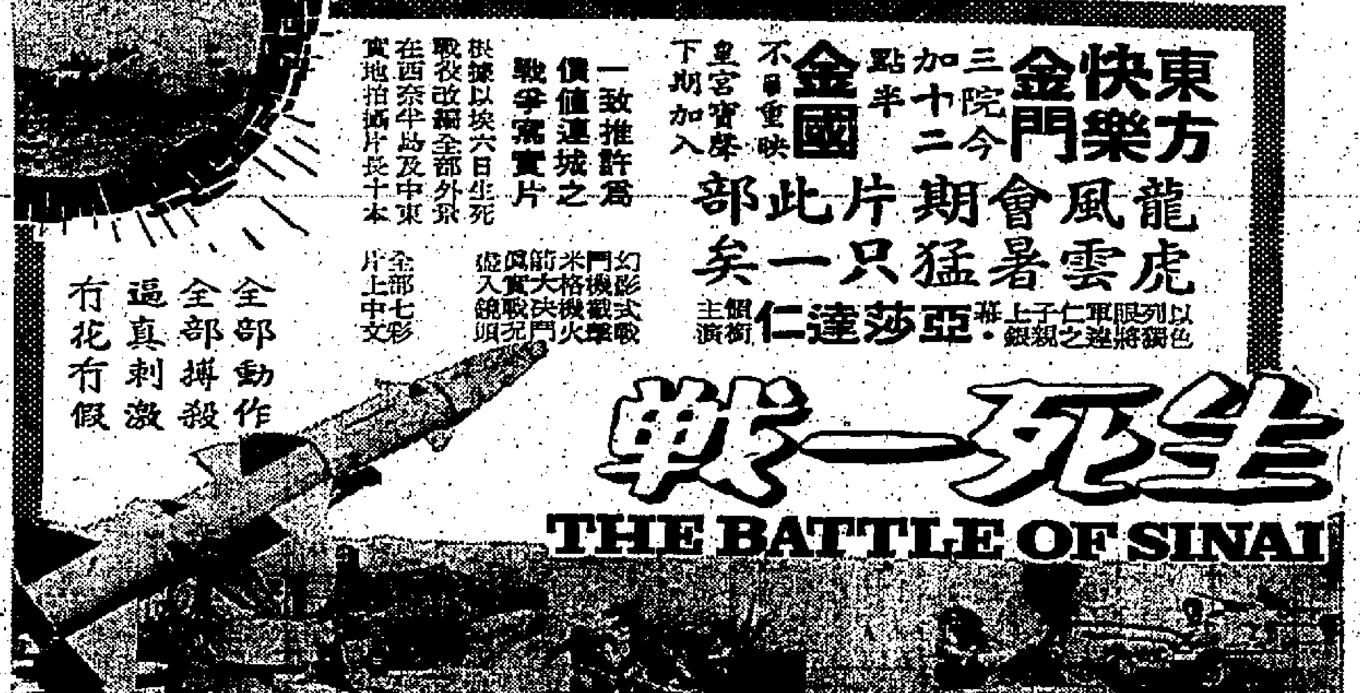
九龍城 國際 今天五場 續映 邵氏公司 神話故事 彩片 寶蓮燈 林黛 鄭佩佩 李菁 主演 三娘凡心蕩漾 二郎鐵面無私 今日十點半場映西片 急先鋒奪命槍 李馬榮 主演

太平 國球 新都 龍城 華多利 好世界 美麗宮 金星 銀華 下期獻映 失去母愛的人

今天特別早場 皇后 12點半 聯美公司七彩巨片 畢業生 THE GRADUATE 德斯汀荷夫曼 安妮寶羅 歌夫 主演 麗聲 12點半 美高梅七彩巨片 塊肉餘生 DAVID Copperfield 皇都 12點半 環球公司七彩巨片 獨行俠勇破三關 Coo Gavs BLMFF

皇后 皇都 今早十一點正 美高梅公司 貓鼠七彩卡通 廉收座價

東方 快樂 金門 三院今十二點半加映 金國 不重映 皇宮 寶聲 下期加入 龍虎風雲會 猛暑期只此一片 部矣 生死一戰 THE BATTLE OF SINAI



總統·海運·國華 第卅二天 新苦海孤雛 秘密的女性 相思曲
皇后·麗聲·皇都 今天請早 龍虎獵仇記 DEATH RIDES A HORSE 李雲奇 里夫 尊非 立羅 今天每院加開十一時正早場放映七彩卡通
利舞臺·文華 今天五場盛大獻映 女性的秘密 Helga 德國衛生部臨床攝製 全部七彩性教育巨片
東方·快樂·金國 連滿！今五場 生死一戰 THE BATTLE OF SINAI 世界最大戰爭
京都·大華 絕早狂滿今天五場 阿倫狄龍·羅媚雪妮黛 滿池春色 THE SWIMMING POOL 色香俱全
東城·樂宮·東樂 最後兩天 華納七藝本年度皇牌巨製 流寇誌 今天獻映 雌雄神探 一樹梨花壓海棠
新華·豪華 今天五場 天外歷險記 Green Slime
樂聲·新聲·金國 第三週映 滿池春色 森林奇遇記 WALT DISNEY'S The Jungle Book
港九首輪影院聯合廣告

行刧寶生金舖之匪徒所用的汽車。警方正以警犬協助追踪。該車車牌與擋風玻璃上之車牌編號不符，懷疑曾被更改。

寶生金舖牛頭角分行被刧現場，警方人員正在攝印指模。

治安問題嚴重！

牛頭角又一金舖被刧

三賊刧去四萬元金飾乘車逃脫

事後車在附近發現並遺下利刀

【本報訊】繼前日灣仔銀行被刧之後，昨日下午，九龍牛頭角新區一間金舖，又被匪徒持利器白晝打刧，結果被刧去金飾四萬餘元，歹徒逸去無蹤。這是本月十七日以來的第五宗大刧案。

該宗刧案於昨日下午二時十分左右，在九龍牛頭角新區第六座地下十九號寶生金舖牛頭角分行內發生，當時三名年青匪徒，手持利器，進入該金舖，一面指嚇舖內職員，一面擊破飾櫃，以迅雷不及掩耳手勢，掠去一批陳列在飾櫃內之金鈪及金鍊後，迅速乘一輛白色柯士甸旅行房車逃去。

該金舖職員，在匪徒逃去後，始致電報警，並電告該金舖之東主到場。警方到場後，立刻展開調查，除攝印指模及錄取口供外，並在現場拾得一個鐵鎚，疑是用以敲碎金舖飾櫃之工具，警方即帶返作證物。

稍後，警方在觀塘道牛頭角新區第十三座對開路旁，發現一輛空置的白色柯士甸旅行房車，該車在車前擋風玻璃上所貼交通部發給的車牌偶號爲AL七四××號，該號碼曾被人用原子筆竄改成AN七四六五號，而其掛在車前後的車牌則爲AN七四六五號，警方同在車內發現一批狀似西瓜刀的利器，車廂內並有血跡。警方於發現該空車後，懷疑爲歹徒所乘之汽車，即召警犬到場，協助追踪。

據悉：被刧之寶生金舖，東主姓吳，擁有數間分行，故他並不常在該分店內。

昨日該刧案發生時，金舖內有兩名男職員，一名姓郭，另一名乃新來之職員，及一名姓吳之女職員。在上述時間，有三名男子年約廿餘歲，兩人身穿白色恤衫，一名穿紅格子恤衫，進入舖內，並且迅速露出利器，其中兩名手持狀似西瓜刀的利器的匪徒，以刀指嚇舖內職員不得聲張，另一人則以鐵鎚擊破近門口的玻璃飾櫃，快速的掠去飾櫃內陳列的金飾。匪徒於得手後，即轉身走向一輛停在附近路旁編號爲AN七四六五的白色柯士甸旅行房車，並立刻開車向新蒲崗方面逃去。

不久警方即在牛頭角第十三座對開處，即發現該車，即召警犬到場，警犬於嗅過該棄車及遺下之利器後，即由警員帶同向牛頭角佐敦谷方面追踪，但至晚間止，仍未拘獲與案有關之可疑人物。

據該金舖東主事後表示：經點查後，發現共被刧去金鈪、金鍊等金飾共值港幣四萬餘元。幸該批金飾俱已投買保險。

據該金舖一名職員表示：在刧案發生時，因匪徒手持利器，故未敢造次，匪徒逃走時，曾企圖追趕，但匪徒乘車逃走，故祇能看着匪徒所乘的汽車爲白色柯士甸旅行房車，編號爲AN七四六五號。

據警方消息，該輛白色柯士甸旅行房車，車主於昨日下午一時停在深水埗長沙灣工廠大廈第五座對開，發現被人偷去。

流浮山毆打禁錮疑案

兩被告雖曾認罪

五人均無罪獲釋

法官指控辯雙方供詞均有矛盾

【本報訊】新界元朗流浮山坑口村本月四日晚上八時半，發生一宗嫌疑綁架事件，村中一名居民突被十餘名大漢擁入木屋中綑綁毆打，並將之押返大陸，爲人發覺報警，警方立刻趕到現場將之救回，並同時拘獲可疑男子五人，分三次案訊，直至昨日判決，法官認爲主要証人曾炳南及五被告的供詞有懷疑，故判各被告無罪釋放。

本案五被告爲：㈠陳啓山，四十四歲；㈡陳汝齊，三十七歲；㈢蘇振高，廿九歲；㈣陳貴根，五十三歲；㈤陳耀强，四十歲；均男性，五人同是流浮山蠔民。五人同被控兩項罪名：(甲)八月四日在流浮山地區，非法傷害男子曾炳南身體；(乙)同時同地非法禁錮曾炳南將達一小時。

此案上次提堂時，第一被告承認兩項控罪後，又改爲否認第二項控罪，只認第一項罪；第二至第五被告本來供不認罪，第五被告則承認第二項控罪，其餘各被告均否認控罪。

該案於本月二十日續在粉嶺裁判署複審時控方証供終結，繼由五名被告先後登上証人台自辯，其內容大致相同，據稱：此事實因傷者欠首被告款項而引起打架，並謂傷者持三角銼追刺首被告，首被告以木棍還擊，兩人遂一直互毆至第五被告家內，第五被告有妻及七子女在家，當此情形之下，恐禍及無辜，乃在門角拿拾繩索把傷者曾炳南綑綁，而各被告亦一併在屋內。至於呈堂作証之三角銼，據謂並不是傷者打架時所用之一柄，原因傷者所持者其柄上係紅油的。第三及第四被告則謂當警車駛抵現場時，他們兩人尚扶持傷者登車。法官聆供畢，隨將案押候至昨日宣判。

結果法官在判案時指出：控方証人口供有矛盾，相信其中有一部份並不確實，而被告人之答辯，供詞亦有矛盾地方，令人懷疑，故對被告等五人判無罪釋放。

特寫

本屆升中試「狀元」

鄧偉成訪問記

這位十二歲半的男孩子，勤謹、好學與良好氣氛的陶育，使他踏上了學業成功之路。

本報記者：彭斌

升中試「狀元」的榮譽，今屆落在誰家？却是一位出身於樸實工人家庭的十二歲半孩子鄧偉成。

這孩子給人的印象，是那麼樸實無華，他的家庭好像有一股克勤克儉的氣氛，陶鑄着他和孕育着他。父親是新蒲崗一間五金廠的技術工人，靠着他的雙手，七名子女都撫育長大了，都受接過良好的教育或正接受着教育。

鄧偉成七兄弟姐妹，是五女二男。鄧偉成最幼，老大老二都是姐姐，都已在社會任事了。大姐現執教於九龍一家津貼學校；這對用功的鄧偉成來說，有很大的幫助，有什麼不明白，仁慈的家姐必予詳解指導。

一塊珠玉的成器，當然還要靠雕匠，而他就讀的學校正是本港著名的聖保羅男女校，現在，他獲派出的學校也是聖保羅男女校。但他選擇就讀於英文中學部。

這是大家姐給他決定的。大家姐說：「偉成的中文很好，也很有興趣學習，如果他英文也那樣好，對他將來修習學問，一定有大幫助。替他決定讀英文部，並不是要他忽略國文，事實上他很喜歡閱讀中文書刊，更喜歡中國歷史故事。讓他讀英文中學，他的中英文才可平衡發展。」

這位一九六九年升中試「狀元」，在接受本報記者訪問時，他是正襟危坐。也許是升中試令這位咪家太緊張了，或也許他愛靜成性，儼然是一位「讀書生」。臉色雖然有點淡淡的蒼白，却是眼神灼灼。談話總要沉思後發言，慢條斯理，態度溫文得可愛。

談到有趣的問題，雅淡地笑笑，充分顯出他內向的性格。

他報初進學校時，並不怎麼出色，在儀光幼稚園，名次總在五、六名之間。來考進聖保羅男女校小學部一年級，也還平平。至二年級，就有很大進境，直到五年級都在班中名列第一。這次學校畢業試，名列第三。他說「在升中試考第一，是意想不到的。」他表示這是佬倖，他的大家姐，媽媽在旁，也連說「佬倖」的。

是佬倖嗎？事實却是除了上課時間外，每天閉門苦讀約五六小時的代價。他讀和做的「升中指導」之類的習作，一學年中就有二十種之多！不過他不覺得很苦。他說：「做習題和看書預是差不多的，讀懂了，多麼快樂！」他就是如此好讀書，尤其是中國歷史故事。

問及他最喜歡的歷史人物是誰？他說：「岳飛、文天祥、史可法和孔子！」他表示敬佩岳飛，是岳飛精忠報國；當他讀到秦檜用「莫須有」的罪誣害岳飛時，他很替岳飛不值。他愛文天祥、史可法那臨危不亂的節志。他所以崇敬孔子，他說：「他有教無類的教育精神，使平民受教育的機會，他更創建了中國文化和光輝的中國文化。」除了愛讀書之外，點綴着他的生活的，就是偶然的游泳、打乒乓球或看電影，籃球和足球，只限於在學校的體育課時進行。

談到這裏，他那慈祥的父親剛好滿頭大汗地放工回家，綻放的一份誠實的笑容，身上的特麗珊質夏威夷恤也被汗水濕透了。同樣地是那麼謙虛，頗說「佬倖」。

知子莫若父，這位父親答記者詢問「你希望偉成將來向那方面發展」時，他像微微感到有點可惜似的說：「他的身子還樣單薄，還是向文科方面發展會好些，工科是怕捱受不了的！」這位父親就是如此地關切着他的愛子。鄧偉成那種溫厚勤敏的氣質，可不是由他的家庭所投下的影響麼？

升中試「狀元」鄧偉成接受本報記者訪問時的神態。

港台「空中論壇」認爲

歡迎小販新政策

主張限制發牌俾青年投身工業

【本報訊】幾年來一直爲難以解決的小販問題，最近政府公佈新政策，期以有效適當的積極行動，解決此當前急務。香港電台「空中論壇」節目，昨晚邀請市政事務署助理署長徐淦，港九街坊會協進會主席曹紹松，新界唐碧川，港九持牌小販聯會主席廖譚等參加此座談會，發表意見。徐淦指出新政策側重地區性需要，配合適應地區實際需要，分區設立小販諮詢委員會，由各區民政主任及分區警司，市政事務署及其他政府機構代表，街坊及小販代表及社會人士等組成，同時市政事務署最近擴充小販聯絡組，它和小販管理隊之分別是小販隊着重執行，小販聯絡組是加强政府與小販間之密聯絡以推行新政策，新政策最主要之執行媒介就是依賴聯絡組及各區小販諮詢處之合作。新政策原則之一，是小販既屬社會所需要，及政府亦承認有存在的需要，則應找尋適當地點，以供其營業及不要令到此等地點會影響交通及不合衛生。

代表區議發言的盧君明謂：政府在此時推行新政策，是一項明智之舉。

唐碧川提供：(一)應顧存小販利益，(二)應顧存公衆利益。曹紹松則認爲，如果小販牌照不斷發出，恐怕青年會放棄投身工業而轉向小販，則會影響工業，故建議是否應考慮署加限制？徐淦對此議原則上表示同意，但認爲執行不易。在大家交換意見取得，都認爲原則上希望小販人數不再增加，同時亦認爲小販新政策值得歡迎。

嬰兒爬行比賽

【本報訊】緊張而有趣的嬰兒爬行比賽，昨午在帝國酒樓夜總會舉行，十八個月大的女嬰蔡慧心，壓倒四十餘名嬰孩而奪得全場總冠軍，男嬰薛禮仁及顏國强，亦分別獲得亞季軍。該項比賽是由勒吐精奶粉所主辦。上圖爲總冠軍蔡慧心（中）亞軍薛禮仁（左）及季軍顏國强（右）領獎後合影。下圖爲獲得全場冠軍的蔡慧心，由其母親扶她爬行時情形。

第二十八期政府獎券昨晨開獎，右起：影星蔣家燕、馮寶寶、龍剛主持攪珠時攝。

菲律賓採取行動

阻披索流至香港

【馬尼剌廿三日合衆國際社電】菲律賓中央銀行貨幣委員會經已通過一連串的保護措施，目的在於遏阻菲律賓披索流至香港去。

上述措施是由菲央行總裁嘉拉闌於星期五在一個記者招待會上宣佈的。

但是，嘉拉闌又說：他祗在將披索的投機沉寂下來後才披露那些措施的內容。

傳新界闢馬場

理民官謂未有所聞

【本報訊】關於香港賽馬會將來會在新界開闢多一個賽馬場之說，據官方及新界人士表示，目前還是言之過早。

本報記者曾就上述事件，訪問大埔理民官馬樂，他表示該消息未有所聞。沙田鄉公所主席吳沛，亦作同樣答覆。吳氏並謂：假如賽馬會在沙田開闢馬場的話，他應該知道。

另據一項消息說：如果賽馬會要在沙田開闢賽馬場，則需動用巨款，以前確有該項計劃，向港府最高當局提呈建議書，在呈文中並提具需費預算，由於該項費用太大，設若一經支撥後，則賽馬會現時撥助社會各項慈善基金，要全部停止撥付凡十五年之久，始能支付開闢賽馬場的費用，因此，港府最高當局當時並不同意，並且把增闢賽馬場的建議擱下來。

又悉：在新界闢建賽馬場的理想地點，初傳擬在近郊的沙田成新界核心區新田攀圍漁村的廣大曠場，除此之外，尚未聞悉有更理想的地方。

農曆處暑 氣溫達卅二度

【本報訊】農曆「處暑」於昨日屆臨，由晨至暮，日吹微和西南風，空曠地區，有時風勢較猛，黎明後熱浪氾濫。

氣溫直線沸揚，凌晨室外最低平均氣溫爲攝氏二七．二度，九時升至攝氏二九．〇度，午間揚達攝氏三一．〇度，午後陽威似火，氣溫揚達攝氏三二．〇度，濕度亦低，直至傍晚後，氣溫始回降。

橫掃九洲，四國之太平洋風姐「柯娜」已登陸大阪灣本州南端一帶，仍向東北移動，時速約達廿海浬，直指本州內陸。

東寶歌舞團義演

十七項精彩節目

【本報訊】日本東寶歌舞團，快要來港爲東華三院與保良局，作籌募善款的盛大義演。他們這次是透過麗的電視的邀請，並負責起全部費用，麗的爲促成這個善舉，所付出的不下十萬元港幣。

這個遐邇國際的歌舞大隊，這次來港的卅個藝員，都是該歌舞團的優秀份子，所演出的十七個節目，也是經過嚴格挑選，務令可以飽飫港九人士眼耳之福。

在那些歌藝表演中，籌現的節奏，金神舞，火舞艷舞，西班牙之旅，會串，意難忘，東寶歌舞大百花爭艷等，又都是各具勝場的，即以金神舞爲題，一般只是由一個或一對藝員表演，但他們却由三個優秀的藝員一同演出，凡此，都會使人有大開眼界之感。

寧波旅港同鄉會

徵求會員總揭曉

【本報訊】寧波旅港同鄉會，昨舉行第二屆擴大徵求會員大會總揭曉典禮到會長李達三夫婦、徵求委員會正副主委員童振遠夫婦王劍偉夫婦、總隊長劉鶴仙夫婦陳良紹夫婦、華茂松夫婦等百餘人，首由會長李達三致詞，秘書主任江禮培報告首次成績揭曉情形，經由總隊長劉鶴仙主持各隊競爭，情況熱烈，後由副會長王劍偉劉培康致詞，散後主席童振遠宣佈總揭曉，共計十餘萬分，旋即頒獎，並有餘興節目，由名票蔡顧衡，黃金慧，陳中和，陸世章，顧其實，劉寄獻，章賢紡，汪瑞棠，徐光明，水啓章等清唱，博得彩聲不少。

達富廠工人

獲法律援助

【本報訊】法律援助處長梅恩大律師，昨日與達富毛織廠之工人代表會晤後，決定給予該廠工人法律援助。

梅恩大律師昨日與工人代表會談三小時，詳細了解事況，並且向代表們詳釋數個不同的對付廠方及股東們的途徑。

雖然，今日是星期日，但梅恩大律師仍然在辦公室內等候暗見達富毛織廠之工人代表，以決定知道該廠工人是否願意接受法律援助。

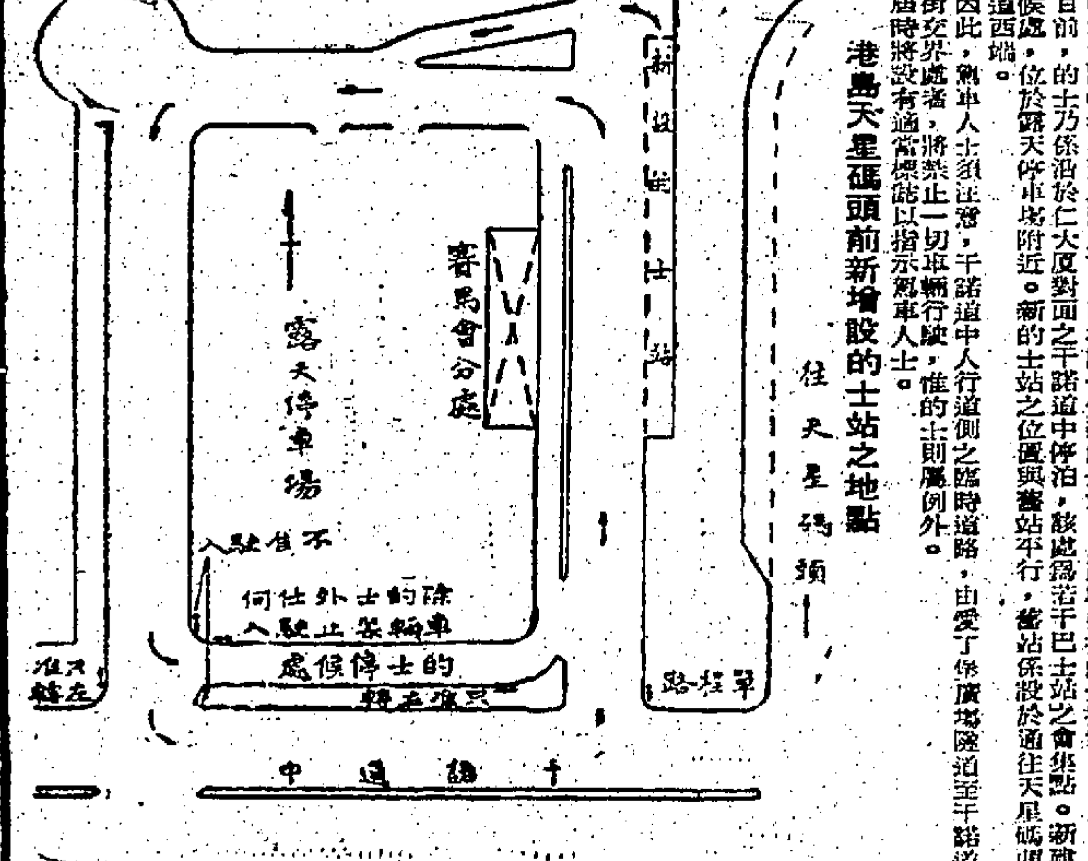
梅恩大律師於昨日上午十時三十分抵達勞工處，由法律援助處行政官楊毅顯担任翻譯，與達富廠工人代表進行會商，並由該等工人代表將會商經過向該廠其他工人報告。

港島天星碼頭前

新增設一的士站

【本報訊】港島天星碼頭前，已增設一個新的士站，以疏導乘搭的士搭客。目前，的士乃係泊於仁大廈對面之干諾道中停泊，該處爲若干巴士站之會集點。新建之的士等候處，位於露天停車場附近。新的士站之位置與舊站平行，舊站係設於通往天星碼頭之有蓋隧道西端。

因此，駕車人士須注意，干諾道中人行道側之臨時道路，由愛丁堡廣場隧道至干諾道中與畢打街交界處者，將禁止一切車輛行駛，惟的士則屬例外。屆時將設有適當標誌以指示駕車人士。



港島天星碼頭前新增設的士站之地點

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第四七八一（4781）號鑰匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六九年八月廿二日

刊登本報廣告者：請撥電話七三零七零八接洽

永生行鐘錶有限公司啓事

股東陳洪志君業于八月八日將其名下股份轉讓與新達有限公司其在本公司永遠董事及董事長職責同時辭退此後陳君在外一切行動概與本公司無涉此啓

規模宏大 遠東第一

茂昌眼鏡公司

品質高超技術優秀

總店：大道中五十七號（利源西街口）
支店：希慎道銅鑼灣大丸對面
支店：加拿分道．海運大廈．旺角

維新英文中學 招生

正校：九龍彌敦道四八三—四八五A 電話：八八二六九二
分校：九龍大埔道二四〇—二四二號 電話：八七三一九〇

F.5新生（錄取後保送會考）F.4及中三以下部份班級，尚餘少數學位，仍接受申請。（夜校部同時招生）

校長 周覺識

國際攝影學院 黑白科 彩色科 業餘 職業 均招生

黑白科招下午班及週末班彩色科招週末班九月四日開課新班

大道中29號入行六樓 院長 顧文超F.R.P.S

創興英文書院 招生

班級：英文部F.1—F.6（GCE） 中文部小一至小六 幼稚園高初級及護幼班
考試：報名時通知
地址：香港德輔道西四零四號
電話：四六零二一六八
（參加升中試者免考F.1入學試）

監督 廖烈文

小便閉塞

太極老牌特效遺精 尿立通 京都太極堂 獨有秘方 一服見效

專醫 男婦老幼小便滴瀝而濇痛，黃赤渾濁，或被其沙粒阻塞，則點滴不通，痛不可忍，及肝，腎，膀胱痛等症均能根治，本品保能激底內消毒菌，無副作用之弊，安心服食，確保痊癒。

購買注意

聖以文書院

班別：（一）F.1至F.5。凡投考F.1而持有升中證者，優先取錄，F.4及F.5全日上課。F.5全部保送會考，重讀生優先考慮。（二）P.1至P.6暨幼稚園高初上下午各班新生。
報名：每日上午九時至下午五時。假日照常辦公。
校址：九龍深水埗醫局街176—178號。 電話：K—863274
校監：吳滿泉

世界英文專科日夜學校

新學期擴班招生（九月二日開課）

班級：初學班至會考班（上屆已辦至F.4保証明年參加會考）
時間：早班：八時至十時 晚班：七時至九時 業餘班：晚九時至十時半
課程：除授英文課程外，並加授商科簿記會計，擴充校舍，冷氣調節。

香港皇后大道中367至375號 電話：H四四六四六四

鄭 世姻寅族友

元配鄭夫人容瑞屏女士慟於公曆八月廿三日農曆七月十一日酉時壽終內寢溯生於前清光緒農曆甲丑年五月十三日積閏享壽七十二歲令男君能等親視含殮遵禮成服謹擇公曆八月廿五日農曆七月十三日（星期一）上午九時至下午一時在九龍城衙前圍道一二四號二樓家奠舉殯

聞

謹此訃

鄭命光率男 君能 媳陳樂實 國能 偉能 媳倪秀珠 介能 女 春明 婿劉興選 英嬋 婿何威龍 艷玲 婿陳張炯 麗玲 孫男 祖堅 孫女 鐵年 外孫男 何冠華 何冠文 陳佑寧 外孫女 劉香嵐 劉雅棠 何宛君 哀啓

治喪處：九龍城衙前圍道一二四號二樓
電話：八二三六九七

在青山道十七咪半相撞
私家車貨車墮落山坡
婦孺六人一死五受傷

【本報訊】新界青山道十七咪半掃管笏村附近，昨日下午發生一宗嚴重車禍，一輛私家車與一輛大貨車相撞後，同時翻落公路旁山坡，釀成一死五傷慘劇。

據悉：昨日下午三時四十五分左右，一輛編號AB五一八九之巨型運送疏菜貨車從青山方面開出九龍市區，同時，一輛編號AH二三八一紡白色私家車亦跟隨貨車後面，開出市區。

據一名目擊者透露：當上述兩車駛至掃管笏村附近時，私家車似乎準備越過貨車先行，但貨車司機恰巧亦在那時候扭軚外避，以致兩車發生碰撞，雙雙翻落離公路路面十五呎下之山坡草叢處，白色之私家車首先墮地，四輪朝天，並被隨後滾下之大貨車壓個正着，成「餓虎擒羊」之勢，私家車全架毀壞不堪，貨車頭亦撞毀。

當時貨車上司機及一名乘客均及時跳出車外，並無受傷；私家車內則有六名婦孺，分別受重傷，負傷較輕者，事後扶傷自行爬出車外，有兩名婦人則被車廂夾住，不能動彈，直至消防員到場將車抬起後，才將她們救出，其中一名在送往荃灣戴麟趾診療院後，証實巳傷重斃命。

死傷者名單如下：㊀李鳳，五十七歲，女，傷重斃命；㊁李宥嫦，四十三歲，女，住院留醫；㊂吳麗當，三十八歲，女，敷藥後出院；㊃張淑儀，十六歲，女，㊄陳希儀，十六歲，女，以上兩名仍住院留醫；㊅張寶儀，五歲半，女，敷藥後出院。

青山道十七咪半貨車與私家車失事墮落山坡，事發後該私家車已被拖離貨車旁。

放炸彈判監出獄後發覺
存欵被撥充鬥爭費
左傾青年服毒獲救

【本報訊】一名青年曾於一九六七年港共暴亂期間因放置炸彈而被判入獄，出獄後卻發現以前存在左派銀行的數千元積蓄，已遭撥作「鬥爭經費」，在萬念俱灰下，昨日凌晨走上山頂盧吉道，服下大量藥物，幸被巡邏警員發覺，將之送往醫院救治。

據悉：該名陷入港共圈套青年林某，潮州人，於一九六二年逃亡抵港後，曾一度在某警署服務，後來由於思想上仍有問題，遭有關方面革除，即告失業，依靠同鄉帮助，維持生計，隨後參加一九六七年左派暴動份子「行動組」組織，在某次放置危害市民生命炸彈案中，被警方拘捕，由法庭判監兩年，刑滿出獄，但發現他以前存在某左派銀行數千元以生命換取得來之積蓄，早已遭港共撥作鬥爭經費，他在萬念俱灰之下，於昨日凌晨一時，獨自前往山頂盧吉道路旁一張長椅上，服下大量藥物，昏倒不醒，爲巡邏至該處警員發現，連同在其身傍寫下長達三頁紙遺書帶走，將他送院救治，幸已脫離險境，刻仍在院留醫。

英議員科士達爵士抵港
謂英無意出賣香港
鼓吹設置安此專員

【本報訊】世界名法律家、英議員科士達爵士已抵港，將會晤按察司何瑾爵士及代律政司史烈夫，鼓吹安庇專員制度之好處。

科士達爵士的總部設於日內瓦之國際司法會執行委員會。此會有一百二十六個會員國，其中十五個爲委員。

他又爲英國司法分會主席，此會於三年前促成英國實行安庇專員。

科士達稱：渠留港期亦將與此間司法分會談安庇專員問題，並討論緊急條例第三十一條。

他說：如獲同意進行，則香港可於一年內設安庇專員。此制度係衛護個人之權利。

他論及香港的政治與政制地位時說：英國無意「出賣」香港與共黨，而三億四千萬元餘道……

衛星通訊站紀念郵票
發售日期九月廿四日

【本報訊】紀念赤柱衛星地面通訊站開幕之一種面值一元郵票，將於九月廿四日發行，昨日政府新聞處將日期誤爲本月二十四日。並此更正。據郵政局宣佈：該種郵票爲紅、藍及銀三色，其上有一通訊衛星及一大型天綫碟。

港島中區將有兩間新型酒店
一在先施大厦上層，另一在木球場附近，樓高達五十層。

【本報訊】由於現時本港渴需更多的酒店，以應付日益蓬勃之旅遊事業，先施公司已計劃將該公司中環新址之樓上十四層闢爲酒店。此外，與此間印商合作之美國假日旅店公司，計劃在木球場附近興建亞洲最高之香港假日旅店，共達五十層，有客房一千二百間，天台將闢爲直升機機場。

先施大厦德輔道方面之折拆工程早已進行，一俟工竣，即興建上蓋，至于干諾道方面巳先行完成六層，俾公司繼續營業。

先施公司之決定將大厦上層作酒店，及認爲中區足以發展更多酒店，係鑑於旅遊業之迫切需要酒店。

該酒店完成後，將有套房及普通房二百八十間。

酒店建設費需八百萬元，因此整座先施大厦之建費達二千萬元。建築工程將於一九七一年全部完成。除最下六層先施公司自用外，樓上十四層將租與任何有意於經營酒店之人士，批租期爲二十年。

論及政府現行之酒店建築條例，關於酒店及住宅，先施公司負責人說：酒店單人房最少爲一百五十方呎，雙人房最少爲二百五十方呎，此房最多祗住三人，但從個區間樓面積之樓宇卻住十人或以上。反映政府之規例之奇怪。

據報：政府已有意將酒店建築規例修改，以適應需要，俾經營酒店更合經濟條件，以吸引外人的投資。

先施公司大厦原來之建設計劃共二十七層，但政府如修改規例，則減爲二十六層。

又據美國假日旅店公司之計劃師透露，將來完成之香港假日酒店，每房間均有雙床及彩色電視機，酒店之下附有可容千人之影院及千人之會場。

據稱：此酒店之建費爲四千八百萬元，不計地價。

假日旅店公司在世界各地有酒店一千零四十一間，其中九百間在美國，每年營業總額達三十億港元。

該公司已與印商合作，另外在尖沙咀興建一酒店，預定下月動土。

政府獎券中獎號碼
頭獎〇四三二八二一號
派彩五十五萬六千餘元

【本報訊】本年度第五期政府獎券，已於昨晨十時在大會堂音樂廳舉行攪珠開彩。

本期獎券共售出九十二萬八千張，頭獎彩金達五十五萬六千八百元。二獎五名，每名可得彩金三萬七千一百二十元；三獎五十名，每名可得彩金五千五百六十八元，另有九百二十八名特別獎，每名可得一百元。

粵語片導演龍剛及影星薛家燕、馮寶寶等，主持頭、二、三獎攪珠儀式。

攪出中獎號碼如下：（如有錯漏，以政府公佈爲準）

頭獎：〇四三二八二一；二獎：〇八七一六五四　〇六〇九九一　〇一八六五九六　〇二三八七九四　〇四四四八四四

三獎：

〇三四一八六五	〇四九四一四〇	〇四〇六一二一	〇七九九四四二	〇七六九八八五
〇二八二四九二	〇四一九二六二	〇二八〇〇〇〇	〇六五〇七二八	〇六八一五九八
〇七四七四三三	〇八九八五〇五	〇七八八四五〇	〇〇六〇三三六	〇二一三八二八
〇七二八三四	〇七一七七五四	〇五六四九八四	〇二五〇二四四	〇二一四三八一
〇三五七九二七	〇四二七八六二	〇〇一八八六二	〇三七七五五八	〇四五五〇九五
〇四一八三四一	〇七〇七七一二	〇七八五一七〇	〇六九八七〇二	〇一八九八八四
〇七五三三一五	〇一三〇六二三	〇七九四六三三	〇四〇七八六三	〇二八二三七九
〇七六二八四九	〇六一七八四六	〇六一九八四八	〇〇七六六三五	〇〇二九八七三
〇六五六九八三	〇一四五〇二三	〇三八五二一四	〇〇八一五二六	〇五二三八五二
〇〇七五五六二	〇八九七二一六	〇三二九九九四	〇〇六二四九〇	〇三七四三一三

特別獎號碼：四二五

大妗姐上電視
暢談婚姻習俗

【本報訊】婚姻是人生大事，習俗卻處處不同，論婚嫁自然要注意各處不同的婚姻習俗。本港居民以粵籍人士佔大多數，粵省婚姻習俗究竟有何特色？這是一項頗有趣的問題。

今日下午三時卅分，無綫電視「青年新知」節目，特別訪問一位大妗姐，談論粵省人士婚姻習俗問題。佳期將近的觀衆，請留意收看上述節目。

慶祝商台十週年 十大伶星唱名曲

本港十大紅伶紅星任劍輝、白雪仙、新馬師曾、梁醒波、南紅、林家聲、陳寶珠、蕭芳芳、李寶瑩、薛家燕等，在本月廿六日（星期二）商台慶祝成立十週年時，特祝賀該台週年紀念，並演唱心愛名曲，以飽商台聽衆耳福。

該項節目播出時間將由晚上九時至十時止。此外，當日增加節目包括有「紅伶專曲」、「藝員歌曲選播」、「商台獨有歌曲選播」、「藝員大會串節目」及「商業電台之歌」等，足供聽衆欣賞。

一宗霍亂疑症

【本報訊】一男子疴嘔頻發，疑患霍亂，已被送往醫院檢驗，但截至昨晚深夜時止，當局並未証實患者是否霍亂症。

該男子名郭永雄，廿五歲，安身住土瓜灣北帝街四十二號三樓K室。據他對同屋說是報社担任繪畫的，最近他患病已一星期，昨晚十時許，更腹瀉嘔吐，同居報警將他送院救治。

誘姦女童迫使賣淫 無業青年判獄六月

【本報訊】一名青年誘姦一未成年少女後，更迫使爲娼，事發被拘，昨日在觀塘裁判署被判入獄六月。

被告男子羅汕，廿一歲，無職業，報住觀塘秀茂坪新區。被控兩罪：（一）本年七月十六日，在北九龍地區，與一姓王十三歲又九個月之未成年少女發生性行爲，違反保障婦孺條例；（二）同時同地，迫使一名姓王十三歲又九個月之少女爲娼。

明日公衆假期 麗的電視全日播映

【本報訊】麗的中文電視台以明日爲公衆假期，爲使港九人士于假日中得到更多的娛樂享受，特加強節目，作全日播映，即由早上七時開始直至晚上十一時卅分，全部時間都不停地播映精彩節目，由早七時至九時，這是原有的播映時間，節目保持不變，九時〇五分，是卡通片集「飛天奇俠」，九時廿五分播映粵語長片「孤零雁」，由張瑛與王小燕主演，十一時廿分粵語電視趣劇「獨步單方」，麥炳榮主演到十二時〇五分，再接上原有的播放節目與時間。

浸會學院五年制新生成績已評定

【本報訊】香港浸會學院本年度招考五年制及一年級新生，二三年級轉學生，投考者至衆。一年級新生現經考試、面試，取錄完竣，五年制新生也經依據中英文中學會考成績，分別現正由該院通知該生到院面試，合格後正式取錄。

讀者意見
黃大仙區外圍狗猖獗 當地警察何以無所知

編輯先生大鑒：

貴報登出香港政府決心除三害，至今時間很久，但以本區之外圍現場賭狗主持人「神通廣大」，可能以隱身術來對付「皇家警察」。

讀者是勞工份子，每天晨早六點起身返工，但在途跑狗之夜，每每受有賭者之聲打擾了我的睡眠。現請你幫忙到底，讀者有下列多項請求指導：

（一）黃大仙警署對外圍現場賭狗之處理，有何辦法？

（二）每晚八點半至翌晨二點時間，有無英女皇皇家警察管儀？如有，何以有五百名賭客之衆，鐙光火着，當局何以未能發覺？

（三）黃大仙區內，讀者所知，現場狗總共約廿檔，聞每檔派「片」以週計須三千元。什麼「片」？誰人收？要煩勞皇家警察反貪污部來解決了。

（四）本區外圍公司人員已告知賭客，本週照澳門逸園跑狗次數一連三天。

請原諒讀者是勞動工人，學識淺薄，但確有其事，有勞貴報查核，將貴報讀者與治安連合起來，拔除三害，功德無量！

黃大仙勞工居民敬上

上蓋落成 政府新合署大廈

之建築足以表達對未來之信心。

【本報訊】耗資達二千五百萬元之花園道美利大廈之外層結構巳全部完成，昨日舉行上蓋落成典禮，全部工程則可望於明年四月完成。

工務司盧來信昨日爲美利大廈主持上蓋落成典禮，該大廈位於花園道，乃政府新合署。盧氏在該大廈最高之三合土塊之上舖設一層士敏土，在場觀禮之嘉賓則報以掌聲。

盧氏與若干嘉賓於典禮之前，乘坐該大廈面向花園道供建築工程用途之升降機登上天台。其他若多嘉賓，則參加在二樓舉行之酒會。

美利大廈於三年前開始興建，將於明年四月完成。該大廈將用作工務司署辦事處，差餉物業估價署，亦將佔用其中部份地方。

五十餘名警探出動
冚毒檔僅獲一烟槍

【本報訊】警務總部動員中外警探五十餘人，分乘大小車輛十多部，開往新界沙田大圍掃蕩毒窟、賭檔，結果，只搜獲烟槍一支，袛珍裝的煙膏若干小盅，沒有可疑「吸毒者」被捕。

近一宗水銀瀉地般的掃蕩方式，可謂得未曾有，而奉命開赴沙田區掃蕩的警探，包括有掃毒組，一般罪犯調查組及商業犯罪調查組，各級警探四十九人，另中外籍偵探帮辦八人。

上述探員是在前天下午一時左右抵達沙田區，與此同時，正是九龍尖沙咀匯豐銀行發生械劫十七萬的巨案。有人打趣地說：如果這批探員湊巧在該區辦案的話，可能會把各賊追捕歸案。

當十多輛警車及私家車載滿五十多名警探至沙田及大圍時，當地鄉民及居民，目擊各探員三群五隊下車，急急腳走入芽菜坑及六和園一帶，情況如臨大敵，以爲發生甚麼變故，後來，始見他們進入若干木屋搜查。

迨至下午一時四十五分，探隊乃在大圍第五街廿六號一屋內，搜獲烟槍一支，及小型煙膏十餘盅，始收隊而去。

珠海書院 今明照常辦公

【本報訊】珠海書院爲便利新生報名入學，特於今明兩日假期照常辦公。

該校文史研究所、經濟研究所學員申請入學期，本月卅一日截止，試期另行通知。大學本科及先修班新生入學試，本月廿八日舉行。

前督轅侍應長 劉國興逝世
服務港府四十四年

【本報訊】最近退休之港督府侍應長劉國興氏，昨日在瑪麗醫院逝世，劉氏死時年六十六歲。

劉氏曾在政府服務四十四年，係於三週前退休。

本月五日港督副官嘉勒少校曾到醫院探訪劉氏，代表港督以銀相贈，港督私人秘書林女士，以港督手書交與劉氏，港督之汽車司機林君，則代表港府全體職員致送紀念品一份。劉氏曾於一九六四年獲英帝國勳章。

劉氏於一九二五年加入政府服務，初爲輔政司署信差，一九三三年調往港督府內任侍應生。

第二次世界大戰時，他在中國大陸居住，返港後在軍政府服務，到一九四六年恢復民政府時方返回港督府任侍應長。一九三七年，又曾獲頒加冕勳章。

明日重光紀念 舉行簡單儀式
紀念戰爭中死難者

【本報訊】明日（八月二十五日）爲本港重光紀念日，香港戰俘協會，定是日上午十一時在大會堂紀念花園神龕舉行一次簡單儀式，以紀念戰爭中之死難者。

該會會長史美及代表香港戰爭紀念基金管理委員會及香港義勇軍紀念基金之羅理基爵士，將致花圈致敬。

香港團隊隊員一人將於舉行儀式時鳴奏軍號。該團隊之號手，十時半至十一時半在場表演。

此外皇家輔助警察亦將於是日在赤柱及小西灣墳場舉行儀式，悼念爲本港犧牲之香港後備警察人員，代表該隊各部參加紀念儀式之人員約七〇人。

太安樓業主聯會 舉行成立就職禮

【本報訊】尖沙咀太安樓業主聯誼會，昨日下午六時在太安酒樓舉行成立第一屆理事就職典禮，由東區民政主任梁文儀監誓，香港置地公司代理部經理賈乃涵頒發選任書。

該會第一屆理事長爲葉陳芳，副理事長陳道生，理事鄧植森、鍾兆初、陳少泉、古玉芬。

天氣與潮水

吹輕微至和緩西南風，天晴乃酷熱。預料最高氣溫約爲攝氏卅二度。

昨日最高氣溫爲攝氏三十二點四度，最低爲攝氏二十七點二度。今晨零時氣溫爲攝氏二十八度，濕度爲百分之七十九度。

高潮：上午六時二十四分　下午十時三十四分

低潮：下午二時五十七分

砵蘭街一舊樓經重修後
四十住客後天遷回
聯名送匾額給街坊會致謝

【本報訊】九龍砵蘭街一二〇號三樓的天面，由於樑木腐毀不堪，經政府建築測量師檢驗，認爲有倒塌可能，必須重修以策安全，在該樓宇內住有八戶人家，共四十一人之多，自經當局勸遷後於七月二日遷離該址。

在這個月來工務局將該樓宇天面及廣毀地方已全部趕工修妥。居民準備於本月廿六日遷返原址居住。到時徙置事務處將有專車來協助居民搬遷。

現時，該等遷離家園居民由旺角民政處及旺角街坊會之協助，暫居於上海街三四四號旺角街坊會青年康樂中心，以該中心作臨時安置所，并按每戶人數之多寡間好房間，接駁水電供應，并在每戶房中加設風扇，旺角街坊會且聘有專人負責清潔及有關事宜。

各居民爲要對有關政府各部門及旺角街坊會所作之一切安排及慰問表示謝意，特以匾額一塊由四十位居民聯合簽名，致送與旺角街坊會，表示深切謝忱。該儀式將於本月廿六日（星期三）上午九時半在上海街三四四號旺角街坊會青年康樂中心舉行，全部儀式約半小時，并有各機構代表列席，該等居民從此結束五十五天在安置所生活重歸家園。

左派煤氣工會主席
被控恐嚇總警司
昨審結押候宣判

【本報訊】左派煤氣工會主席伍宜，涉嫌於一九六七年港共暴亂期間，在土瓜灣中華煤氣公司內恐嚇總警司伊令和一案，巳於昨日審訊完畢，法官宣讀將該案押候本星期二（二十六日）宣判，被告自動放棄保釋之機會。

被告男子伍宜，五十歲，被控於一九六七年六月八日，在土瓜灣煤氣公司，向總警司伊令和阻嚇，謂要將煤氣公司廠房炸毀，以阻止伊令和總警司進入上址，案由李建立幫辦主控。

九龍城警署偵緝主任劉世槑帮辦昨日供稱：本年八月九日凌晨五時，他與一隊警員到土瓜灣龍圖街廿×號六樓拘捕被告，敲門時，由一女子應門，彼等出示証件表露身份，入屋後進入右邊第二間房間，發現被告睡在碌架床之下格，乃將其叫醒，核對照片無誤後，即將被告拘捕，同日凌晨六時，送往九龍城警署落案，控告被告恐嚇罪。

被告自辯時稱：他現年四十九歲，已婚，有妻及三子女均在大陸，自去年十一月開始，他的工作爲代人派送合同紙，他現爲煤氣職工會之主席。六七年六月八日上午八時，數名防暴警員抵達，他們即派代表往見工程師狄先生，詢問何故大隊警員到來，狄先生稱非他本人召警，並稱不會有事，各工人繼續工作，在中午休息時，他在飯室午膳，迫後赴中信街煤氣工會，下午一時半預備上班時，在鹿鳴街見四、五百名防暴隊佈防，不能通過，乃轉返工會。

被告又稱：他爲一有良心之人，深知煤氣炸爆，不止三兩人死亡，且可能導致二、三百萬人喪命，被告並否認曾恐嚇警司。

賽期馬經
陶樂駿

瑞士小姐質新當起

瑞士小姐是六八年度馬，本季多時出賽，惟失戎機，兩次力拚均距大獎季席，証明有進步，但成熟依然未足，無論短途與長途均有些瑕疵，就是僅有兩段較強的速度，其餘不過普通段速。

季初的時候在B班出一哩，時段日以大熱門姿態直放到底，瑞士小姐前三段不夠快，末段加速趕上，走回距席時速一分四十六秒，而它的本身速度約在一分四十七秒以外，新馬在B班的速度，勉達水準，初細第七班，體力不強，狀態未起，無甚表現，降入第八班，到季末時期出賽一七二場次六化郎四十碼起步大脫腳，前兩段失著太多，直路追上，衝刺奇銳，一分十九秒四僅負於再見牛馬位，如非起步脫腳，可以輕易取勝。

台型不甚雄偉，肢幹清秀，氣量有限，但馬身長，是低班長途馬，由六化郎四十碼至九化郎，各項路程均見適宜，估計有第六班資格，目前尚在稚年，應有進步，目前班次有微利，下季初期，宜留意動靜。

寶貝來體弱難靠

寶貝來的質素本來不俗，估計是低班馬中的表表者，台型雄壯，除了幹粗頭大，無甚質條件之外，夠氣夠力，早期不耐勁操，積弱多時，本季降到第九班，然後回勇，狀態好轉之後，出操有火氣，洒開大步，搶韁直前，出賽七十九場次一哩，軟地一分四十八秒二，沿途爭先，勝來有餘未盡，升回第八班，差在拚後又見懨沉，是早期積弱之因，有分段速度，不能爭短途，最宜一哩，如有進步，可以走長途，乾地不及變化場地佳，目前站於第八班，不能冒準，宜以狀態起落以定機會。

蓋世美人宜長途

蓋世美人過去曾勝一哩，雖第四段衝刺，本季降到第九班，出九化郎成大熱門，時速一分五十五秒二，後勁如前，由此看來，短途不夠快，出爭長途最爲適合，它是六五年度馬，步法輕巧，有均勻段速，出腳敏捷，跑過第三段可以加速，轉口靈活，走位活潑，乾軟地均佳，前季在第七班軟地負於長鳥，以後狀態消沉，但能回勇，質素值第七班，差在體力不强，一季之內，有狀態的時期不長，早期積弱多時，折損元氣，目前仍在盛年，將來有回勇機會，可以爭奪長途。

東亞銀行荔枝角分行昨開幕盛況

【本報訊】東亞銀行荔枝角分行昨日上午舉行開幕，由該行董事黃頌民剪綵，到賀嘉賓有街坊領袖，中西紳商，銀行同業，及工商界人士，與各國領事代表等達數百人，荔枝角道上，車水馬龍，賀客盈門。該行董事長簡悅强、董事兼總經理馮秉芬，董事黃頌民、黃潤棠、李福樹、李福和，及總經理簡悅隆及各高級職員，荔枝角分行經理李士志，副經理馮根及各職員等均在場歡迎來賓。

該分行開幕，不舉行儀式，避免鋪張，但到賀者仍絡繹於途，盛況不減，各團體及友好送來之花籃，多逾百數，擺列門前，熱鬧氣氛，傾動一時。

各董事週旋於來賓之中，喜氣洋溢。

該分行位於深水埗荔枝角道二七七號至二八一號，乃屬該區最繁盛之地點，工廠商店林立，酒樓、茶室、戲院亦星羅棋布，交通便利，車輛頻密，在此設立銀行，對顧客交收相當便利。

該分行建築堂皇瑰麗，極富吸引力，其業務包括各種存款，物業股份按揭，出入口單，及各項貸款，不久並設有藏寶箱，供各界租用。

營業時間，除例假及公衆假期外，每日上午九時半至下午五時，星期六由上午九時半至下午一時。該行爲便利顧客交收起見及接洽聯絡，中午時間，亦不休息，歡迎各界開存各種存款戶口，該行將本服務大衆之旨，盡量予各界人士便利。

東亞銀行荔枝角分行開幕，由董事黃頌民剪綵，右爲總經理馮秉芬，左爲董事會主席簡悅强。

不含糖質汽水 無糖特麗可樂

美國最暢銷不含糖質特麗可樂，最近一經上市，瞬即風行港九，尤其是一般摩登男女，更趨之若鶩。因據稱特麗可樂不含糖質，用作家庭日常飲品，既有芳香清爽之妙，更無因食糖過多而致肥之慮，實爲保持窈窕輕盈身段之恩物。

最新航空運到 榮獲柏林電影節獎 冠軍獎 國際影展大獎 評判大獎！
影壇鬼才「鬼嬰」「天師捉妖」大導演 波蘭斯基 最成功傑作
思培羅影片公司 又一本年度發行 一榮譽貢獻
冷血驚魂
恐怖刺激 驚心動魄 兒童不宜觀看
Roman Polanski's Repulsion
嘉芙蓮丹露 伊安亨 德利 主演

東城樂宮 後天獻映
少女懷春 吉士誘之
LOLITA
一樹梨花壓海棠
蘇安麗 莎利溫德絲 彼得斯拉 占士美臣 主演
曠夫怨婦 老人少女 微妙關係 曲折傳神 大胆暴露 男女秘密 入木三分 令你心弦顫動。

國華 映期無多 假日請早
和路迪士尼傑作
全部七彩長卡通片
暑假將滿 趕來享受 如此佳片 不可錯過
森林奇遇記
Jungle Book

樂聲 新聲 金冠 快將放映
大滿貫 紐布爾 獲獎金獅巨製
青樓紅杏
歐洲尤物 嘉芙蓮丹露 主演
全世界賣座名片 華爾頁家婦傑作
不宜兒童觀看
BEAUTY OF THE DAY Belle de Jour

樂都 獨家選映
何日君再來
秦劍遺作編導
胡燕妮 陳厚 何莉莉 張冲 主演

國泰 中央 北河 英京 英華 油麻地 太安
闔府統拜 及早貢臨
馮寶寶 曾江 石堅 何海珠

港九萬千觀衆渴望下：
施素德美 快將重來！
十誡
Cecil B. DeMille's Production The Ten Commandments
有史以來最偉大影片！
密切注意映期地點

世界少年棒球今爭霸
美隊有最佳投手 中國隊謹慎備戰
謝國城提出警覺勿輕敵

【中央社記者傅建中威廉波特廿二日電】經過兩天激戰，力克加拿大隊及美國北區隊的中華少年棒球隊，今天休息一天，明天將作爭奪冠軍的比賽。

他們今天上午作了一小時練習，下午可能再練習一小時，其他時間均作休息，以備養精蓄銳，迎接明天下午的決戰。

至於中華隊與美國西區隊誰將成爲本屆世界棒壇盟主，此間人士均不敢遽作預測。

美國西區隊在已舉行過的兩場比賽中，首場以二比〇擊敗威廉波特隊（美國東區隊），第二場以四比三擊敗南區隊。

中華隊則分別以五比〇，及四比三力擒加拿大隊及美國北區隊。

在兩場比賽中，西區隊共得九次安打，中華隊則安打廿次。

不過，儘管中華小將的球藝表現比美國投手出色，謝國城領隊仍提出警告說，不可低估對手實力，他在接受中央社記者訪問時指出：儘看外表，常不可靠，他雖然對中華隊抱持樂觀，但對明天的比賽成敗，亦不願作任何肯定預言。

他強調，美國西區隊是一支攻防均不錯的球隊。此外，可能在明天的比賽中担任主投的該隊最佳投手「凱布瑞斯」，投球技術幾乎與中華隊的「魔手」陳智源一樣好。

美國西區隊教練貝特，在應邀評論中華隊時，特提出下述警告，他說：「中華隊個子矮小，行動靈活，我們必須小心。」

他對中華小將的技術，頗爲讚揚，他說：「他們訓練良好，雖然高大者不多，不常打出長距離球（當爲全壘打）。但他們很少對壞球揮棒。」

兩戰皆捷之後，中華小將現已成爲此間最出風頭的人物，其他球隊的小將及此間的男女孩子們，都想與他們爲友，圍着他們，要求他們簽名或要他們教說中國話。

在很多美國人看來，瘦小的中華小將，竟能擊敗人高馬大的美國與加拿大孩子，實屬不可思議。

美體育專欄作家表示
決賽將是投手與投手的對抗
中國隊最大優點是攻守力平均

【另訊】美國威廉波特市電台體育專欄作家湯姆斯・巴里廷昨天說：「本年度世界少年棒球冠軍爭奪戰，將是一場投手與投手的對抗賽。」

湯姆斯昨天早晨接受中國廣播公司記者電話訪問時指出，定廿三日下午二時（台北時間廿四日凌晨二時）舉行的決賽，完全要以雙方投手的臨場狀況來決定勝負，那一隊的投手不失常，那一隊便會得勝。

雖然如此，湯姆斯仍看好中華少年棒球隊。他說：「中華隊的最大優點是攻守力量平均，同時球員們的體力旺盛，在過去兩天的比賽中，中華隊有讓令對方三十五次三振出局的紀錄，這是世界少年棒球史上從未有的事。」

湯姆斯說，美國西區代表隊的攻擊力極強，但他們將派出身高五呎十一吋的卡比斯擔任決賽時的投手。他出手極快，且富有耐加，並有連續令對手十五次三振出局的紀錄。因此中華隊欲贏得此場決賽，必須慎重應付。

（另訊）美國西區代表隊是來自以產生天才運動員聞名的加州聖塔克拉拉，他們打擊力量相當平均，且擁有極佳投手卡比斯，守備嚴密。打擊率達百分之三十一，其最佳打擊手尼克，打擊率平均百分之五十二，全隊打擊率平均百分之三十以上。

美國西區代表隊的守備極完密，他們在西區代表權爭奪戰中，賽十場，得分達三十一分，失分僅四分，而且這四分是在兩場內失的，其他八場對方均掛零。

．投手也是對手．

美國加州聖加拿棒球隊之投手卡比斯（左）與中華民國少年棒球隊投手陳智源，在威廉斯堡球場並肩而行，他倆將於本週六在世界少年棒球錦標決賽中成爲對手，各爲其主鬥智鬥力。（美聯社無線電傳真）

體壇

東區乒乓單打遴選賽 下月十二開鑼
男女子共四項 鍾榮光在招待會透露

【本報訊】由香港節約委員會乒乓小組主辦的「濟明盃」男女乒乓單打遴選賽，已暫定於下月十二日開賽。香港乒乓總會會長兼該賽會主席鍾榮光，特於昨日下午一時在英京酒家舉行記者招待會，報告籌備經過及比賽細則，出席招待會的，還有東區民政主任梁文建，副主任賀其培，賽會秘書孫方中，乒總委員周振球，吳欣榮，陳天寶等。

是次遴選賽，共分男子青年單打，男子少年單打，女子青年單打，及女子少年單打四項。目的在選拔東區乒乓好手，以參加一九六九年香港節的區際乒乓賽。全部比賽皆採淘汰制，一切球例，依照國際規定。

報名日期由即日開始，至九月七日下午五時止，報名費每項一元，比賽後發還，如棄權則將之沒收。報名時須附二吋最近半身照片一幀，並携同身份證或出世紙。

報名地點有三：東區民政署，筲箕灣街坊福利會，北角街坊福利會。

賽會已定於下月十二日下午六時，在北角街坊會陳維周夫人紀念學校禮堂舉行抽籤。開賽日期及地點暫定爲九月廿日在修頓場，但確實日期地點，則在抽簽後通知。

貿易場泳隊 廿七慶功

【本報訊】金銀貿易場西環泳場主任張永正，以該會泳隊此次參加華泳大賽，男子組泳員羅志明（四百公尺第五、百公尺第六），黃宜泰（百公尺蝶泳第六、四百四式接力第五），女乙兩項接力泳均取第四席，男乙共取八分，女乙十二分，全隊共獲廿分，以新組之師，僅十二名泳手（男七人，女五人），能有此成績，已屬不俗。張主任永正，偕隊長九，總教練李兆壽，定本月廿七日下午七時，在大同酒家設宴犒賞三軍，並頒發精神獎與該隊優勝泳員。

．柔道比賽．南華會主辦，星辰表廠贊助的全港公開柔道比賽，昨晚揭幕戰中的搏鬥情形。

南華柔道賽 星辰表贊助 已揭開戰幕

南華體育會主辦，日本星辰表廠贊助之第四屆星辰表盃柔道比賽，昨晚在南華會揭開戰幕，觀衆逾千人。太平洋行鐘錶部董事孫秉權的代表梁組林，廖建強及南華會理事余守炳等，親在會場主持典禮，首由南華會副會長李遊致詞，繼由總教練陳德培講解賽例後開始作級量級初賽，初賽得勝者名單列後：

王樹勳、錢根林、鍾國輝、梁石桃、楊榮昌、林根輝、雷健業、羅鍵榮、梁業其、梁耀祥、陳錫生、袁明錦、倫焌森、黃福林、鄭植、梁志雄、劉興英、蔡賢平、黃遠光、鄭黎昇。

學生保齡賽

A六與泰山 定廿五爭霸

特麗可樂及七喜聯合主辦的學生保齡球賽，經過月來緊張比賽，七喜及特麗可樂兩組之冠軍，分別爲「A六」隊及「泰山」隊所得，兩冠軍隊並將於廿五日下午二時舉行爭霸戰。

七喜組之「A六」隊，與「萬能達」隊決賽時，爭奪至劇，迄至目前爲止，個人成績以「A六」隊陶懋生最佳，曾打出一局二五八分，贏得保齡球一個及保齡鞋一雙。在本賽個人一局最高積分獎中，暫列前茅。

又最惹人注目之幼童隊「亞里巴巴」隊中，年僅九歲之黃偉光打出一局一八四分，獲獎七喜汽水一盤。

籃裁會改選 陳耀武主席

香港籃球裁判會昨已大選，陳耀武、朱志成、梁桂榮、葉勵豪、梅勵官、尤應邦、蔡展生、溫良、丘振雄等九人當選爲執行委員，並即席推選陳耀武爲主席，朱志成爲副主席，葉勵豪爲總幹事，至於司庫及會計，分別由丘振雄、尤應邦担任。

龍城點虎將

爲應付世界少年棒球決賽，中國隊以孫佳投手陳智源挑大樑，蔡松輝爲捕手，攻守俱佳的第二投手郭源治將出任中堅，以增強打擊力量。

昨天提交大會的參加決賽陣容是：首棒游擊手莊勝雄，二棒一壘手黃正一，三棒右翼林華韋，四棒投手陳智源，五棒二壘手陳弘丕，六棒中堅郭源治，七棒三壘手余宏開，八棒左翼陳弘欽，九棒捕手蔡松輝。

日泰學生羽球隊 今起獻技三晚
日本今先賽港聯隊

榮獲一九六九年世界學生羽毛球錦標賽冠軍日本，亞軍泰國兩隊，昨從馬尼拉比賽後回國途中經港，預算在港逗留數天，並與香港選手隊，作兩場表演賽，今晚八時，由日本對港聯於跑馬地奇利道交華會球賽，明晚八時，由日本對泰國於播棉埔印度遊樂會，廿六日下午八時，泰國對港聯於跑馬地奇利道交華會，三晚都是男單打三場，及男雙打兩場，不收門券，歡迎參觀。香港羽總選手隊名單如下：黃飛鴻、梁平山、鄭建忠、朱世華、馬錦順。

體育記者聯誼會 廿八敘會

體育記者聯誼會，定廿八日下午六時半，在英京酒家召開本月份會，六時先舉行幹事會議，屆時由輪值幹事梁桂榮任召集人，會畢由華燕業餘遊樂社副理事長鄭德銓設宴招待。

工商界

大陸貨輸出銳減中 竟施困擾港商毒辣手段
目的在打擊向外辦貨來港民生受苦
日本台灣水泥運到後竟乏工人起卸

【本報特寫】今年中共區生產繼續低落，無論農產品，礦產品，重工業品，輕工業品輸出均告呈顯著退縮，但中共利用香港作爲吸收外匯的站頭，雖然對香港輸出的貨量比去年減少，卻把對香港收入，在最近十多年來，中共的貿易機構一直都採取控制香港市場的措施，如果是獨佔貨品，即實施斷貨方式，例如菜些貨品，則又採取高壓的手段，以期獲取高價的外匯。如果不屬於獨佔貨品，來打擊香港商人，例如短缺，刺激香港市場價格上升，香港商人爲了調節市場的供需，向外採辦較多的貨品運來香港，於是中共駐港貿易機構又突然把價格巨幅低打，打擊其他地區的來貨。

可是今年中共對香港市場的方法，又有新的一套，不再採取從前的降低價錢手段，而是把價格提高，於是一部份貨品從前在香港市場佔有獨佔貿易勢力的地位，已逐漸降爲半獨佔貿易的地位，例如鮮蛋，向來是中共區產品獨佔市場的，但今年南非洲、泰國、星洲鮮蛋在香港市場已擊破中共的獨佔貿易勢力。又如水泥，中共產品過去雖然未有獨佔市場的勢力，然而香港建築業需用的水泥，中共產品佔最大的百分率，故此中共水泥在香港亦具有左右市價的力量。

今年香港地產及建築業恢復正常的發展，不但工廠與建迅速，住宅樓宇亦紛紛恢復興建，今年首八個月需用水泥估計比去年同期增加一倍，惟是中共水泥供應不特未有增加，反而在來途失常的情況下，供應長期脫節，港產水泥除了出口之外，每月供應香港建築用的貨量祗得一萬餘噸至二萬噸，在去年至本月上半月之間，港九很多建築地盤因爲水泥不敷供應，同時價格飛漲，令使建築商遭受很大的損失，很多建築地盤亦放緩開工，於是一般建築商紛紛透過入口商向日本及台灣訂購大量水泥，最近日本及台灣水泥陸續運到，供應轉呈充裕，誰料中共駐港貿易機構探悉日本水泥及台灣水泥大量到港，採取「後發先至」的方式，突然運到水泥約一萬噸，立即沽出，等待日本水泥與台灣水泥到達香港，建築商已訂入中共水泥，又訂入日本及台灣水泥的，不能集中收現泥，迅速付出較高的起卸工資，把起卸搬運水泥的工人壟斷，從前每噸水泥的起卸及搬運費用七元二角，最近竟提高至十六元及十七元，如此一來，由滿月丸及長虹丸運到的日本水泥共一萬餘噸，竟不能獲得足夠的起卸及搬運工人應用，台灣水泥運到三千餘噸至四千噸，除港台貿易公司運到的一千餘噸已經起卸之外，其餘二千餘噸仍未能起卸。由於目前水泥起卸工人缺乏，港九亦不敷供應，特別起卸工人缺乏的問題難以急於解決，本港起卸水泥是需要較多的體力工人，況且普通的體力工人又未必適合起卸水泥之用，要知道在起卸的時候，水泥又含有石灰質，如果不是經常起卸水泥的工人，其皮膚多數是不能抵受的，故此現在水泥起卸工資雖高，亦不容易招致新的起卸工人。

還有一點值得指出的，就是香港的建築商訂購中共水泥，合約並未有註明交貨的期限，在日本水泥及台灣水泥尚未有大量運到的時候，中共水泥雖然已經運到一萬噸，但訂購中共水泥的建築商尚未獲得交現，及至日本水泥與台灣水泥大量運到，中共水泥又迅速推出，這樣一來，中共一方面操縱香港市場，另方面又困擾香港商人，現在不僅是日本水泥與台灣水泥的入口商因爲積壓過多，起卸工人缺乏，難於解決困擾，即供應中共水泥的批發商亦因爲要集中收貨，祇有低價格而向建築商求售，在過去一段時間內銷售中共水泥，建築商已看透中共駐港貿易機構的操縱陰謀，今後寧願損了一點錢，現在又應用日本水泥及台灣水泥，即使價格高一些，亦在所不計，因爲中共水泥今後供應仍然是不正常的，這是香港建築商的明智安排，庶可擺脫中共的困擾。

又最近因爲中共的生豬及凍肉供應失常，價格連續上升，本月首二旬內大陸豬價經兩次起價，每次起價二十元，即合共起價了四十元一担，大陸凍肉價格亦提高百分之二十五，於是豬肉價格昂貴，對香港市民生活影響很大，因爲市民生活影響是普遍的，茶樓，酒家，餐室，小食館的肉類食品也加價，本來香港市民需要的生豬及凍肉供應的恐慌，全停止運來，香港亦不會產生肉類供應的恐慌，因爲香港商人可以向台灣及其他地區辦運生豬來港供應，又可以向歐洲、澳洲、紐西蘭訂購大量的凍肉，新界農場更可以大量飼養豬隻，農村經濟有良好的影響。

可是中共生豬及凍肉並非供源失常，並非完全停止運來，而是香港市場的控制力量，中共駐港貿易機構又不甘心失去，於是採取困擾香港商人的手段，當中共生豬及凍肉運到減少，港市價格急速上漲，香港商人轉而向其他地區辦運生豬及凍肉來港，及至其他的生豬及凍肉大量運到，中共駐港貿易機構又大量運來，致使香港商人遭受很大的損失。新界農場增加飼養豬隻之後，農場亦不免受到重大打擊，平均香港每日屠宰的豬隻供應，過去兩旬間，每日平均運到只一千多頭大陸生豬，來途銳減，每售一空，於是新界大豬逐漸港九市場的供應不足，但仍然不足售一空，於是大陸豬每担升至二百七十五元最高價之後，新界大豬每担最高至三百卅五元。但在豬價大漲之後，本月廿一日大陸豬突然恢復大量運到，數量有五千多頭，新界豬價格影響急速回跌，每担回跌七十元，然而廿二日大陸豬來途又復減少，足見來途飄忽不定，實在對香港市場的一種困擾。

一九六七年七至九月間，中共生豬及凍肉來途曾告銳減，香港商人紛紛向歐洲、紐西蘭、澳洲訂購大批凍肉來港供應，誰料到了十月，中共生豬及凍肉恢復大量運來，降價推出，致令辦運凍肉來港的商人遭受很大損失。商人經過了一九六七年的事實教訓，現在尚未敢再度向歐洲、澳洲、紐西蘭訂購大量凍肉，有人認爲，安定香港的肉食價格，扶植新界農場養豬，香港政府應該採取積極的行動，在港九市場每日開盤的豬隻歷來採取管制，規定分配方式，例如規定新界豬銷售比率百分之六十，進口豬銷售百分之五十或百分之四十，同時新界豬規定售價若干，進口豬售價若干，這樣，肉食供應既可以保障新界養豬業的發展。

鎊紙大細鈔均微跌 K金加息一角盤穩
K金尾盤三〇八・三七五

【本報訊】倫敦轉讓金價報跌，巴黎及貝魯特金價報乙式。K金市仍炒英鎊報稍，頭盤價以高價三〇八・六二五開出（前收市三〇八・三一二五），隨牛押熨，顯示交投較淡，友均炒得不夠「勁」，旋以加息一角（三天）才再回上三〇八・三七五收市。上星期現貨交收一・一五元，週六無午市，週一假期（廿五日）無市，週二（廿六日）才恢復K金期貨交收早市並報三三二五（跌）。

美電六・一〇七五——六・一一（沽家價），通天盤六・一〇二五——六・一〇九五，加單五・六三三五，大鈔六・〇九二五，細鈔六・〇九，期鈔按六・〇九，平息，日元期貨按一六一・二五（跌），平息。

比前市，英電因鎊紙微升（微升・〇二五元），星及鈔價報跌，加單亦跌了微步。倫敦轉讓金三八・二三三，紹三八・二〇四，告老士三二・一〇一三，係週期性漲跌，與鎊紙貶值，如風馬牛之不相及。倫敦金四一・〇五（乙式），瑞士金四一・一五（乙式），巴黎金四一・八五，跌四仙美元，貝魯特金四一・三五，跌五仙美元。

以K金價三〇八・二五計，美電六・一一，合每安士（四條九成色金價）四〇・三〇美元，係「黃還蹺」外國各地區的金價（通常報價外國地區），比倫敦貨三・二五美元，比瑞士貨三・一五美元，比貝魯特貨二・五五美元，比法郎貶值的法國（巴黎）亦貴了二・四五美元。

用K金價三〇八・二五計，每兩五計，即係話，可以在期貨市交收的K金，已包括一切金脏，運費，使用，及利潤在內，一切除滿晒，仍比外國各地區貴了「咁多」的計算法。

以拆息計，三〇八・二五公價收現，每千元日息，紙收得幾個仙，比街外拆息（息條紙）大至每千元六角外，收金拆息，乃係拆唔過。

英商向港訂棉織品 近日逐漸轉呈活躍

【本報訊】悠長的暑假將告結束，英國商人對外貿易活動漸復正常，向港訂購棉織品，亦漸告回增，雖然目下尚未展開全面訂購，但部份棉布，成衣及針織衣着品，最近已有些訂單寄到，預料到九月份新聞寄港棉織品會逐漸增加。據棉系工業界人士指稱，英國商人向港訂購棉織品經過了多月來的沉寂，最近已有復甦跡象，棉布，成衣，針織衣着及綿妥等，均有些新訂單寄到，這些訂單大部份係由十月到十二月份付船的。

英國商人恢復向港訂購棉織品，一方面係英國市場棉織品轉呈暢銷，兼且存貨疏通，另一方面暑假將告結束，英國商人對外貿易活動漸復常態，向外訂貨亦告回增。而大陸工業衰退，棉織品輸英劇減，也促致英商向港訂購的增加。

由於法郎的貶值，英國訂單的接做，經過一段日期，英國訂單亦未受到影響，廠商對英來表現，因而英廠商接做相當穩定，現呈現觀望接做，雙方相信今後的幾個月，英國大額訂單亦恢復增多，香港棉織品去銷英國，又將重趨暢旺。

銀行同業拆息 昨升回八厘半

【本報訊】本港銀行同業拆息，昨日活期拆息由八厘二五升回八厘半，成交數百萬元，考其回升原因，大抵與國際金融稍爲穩定，存放在倫敦作短期拆息之防實調回轉緩有關。

外滙牌價調整 美加瑞法掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元，加拿大元，瑞士法郎，法國法郎均見調整，除西德馬克稍見改低外，其餘俱告調升，至於倫敦美元告羅士賣出價，昨日亦告提高，茲將銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由六一四港元改爲六一四・六〇港元，買入價由六〇七港元改爲六〇七・四〇港元，即每百美元均較前多兌〇・四〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五六九・六〇港元改爲五七〇・四〇港元，即每百加元較前多兌〇・八〇港元，買入價由五六三・六〇港元改爲五六三・六〇港元，即每百加元較前多兌〇・六〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一四三・一〇港元改爲一四三・二〇港元，買入價由一四一・二〇港元改爲一四一・三〇港元，即每百瑞士法郎均較前多兌〇・一〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一五四・八〇港元改爲一五四・六〇港元，買入價由一五二・八〇港元改爲一五二・六〇港元，即每百馬克較前少兌〇・二〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一二港元改爲一一二・一〇港元，買入價由一〇九・六〇港元改爲一〇九・四〇港元，即每百法國法郎均較前多兌〇・一〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・三八三七美元改爲二・三八三八美元，買入價由二・三八二四美元改爲二・三八二四美元，即每英鎊三八均較前少兌〇・〇〇〇一四美元。

美股市況

【紐約廿二日美聯社電】此間股市場今日收盤時交投較縮，全日成交頗見盈利，市場仍保持其回升後的狀態。「股市現處於暫定的形勢。」分析家稱：「很多投資者仍採觀望態度，等候市場較爲堅挺。」他說市場在回升時往往「盈利甚可觀」。

杜鍾斯「工業股平均指數升二點三八成八三七點二五。「美聯社」普通股平均指數升零點九成二九五點三。工業類股升零點四，鐵路股升一點，公用事業股升零點五。「德薩高」股跌二角半，成三十二元八角七分半。股市成交總額爲一千零十三萬股，週四日爲八百四十二萬股。

本港金鈔外幣行情表
民國五十八年八月廿三日（星期六）

項目		價格
（九四五K金）		
開市		308.625
收市		308.375
最高		308.625
最低		308.3125
（期鈔）		
開市		6.09
收市		6.09
最高		6.09
最低		6.09
（現鈔）		
大鈔		6.0925
細鈔		6.09
（日元）		
最高	（萬計）	162.25
最低	（萬計）	162.25
（美電）		
最高		6.11
最低		6.1075
（通天盤）		
最高		6.10125
最低		6.095

（雜鈔）		
宋紙	（大）	1.20
宋紙	（小）	1.19
加單		5.6475
加元	（大）	5.66
加元	（小）	5.66
大坡紙		1.971
細坡紙		1.966
新勞啤	（百計）	5.50
菲幣	（每元）	.985
西德馬克	（百計）	152.75
泰幣		28.40
[illegible]		14.45
澳洲元	（按雙計）	6.755
埃及鎊		6.3[illegible]
台幣	（千計）	151.75
西令啤	（百計）	54.00
印光啤	（百計）	32.00
西貢紙	（千計）	26.00
新法郎	（百計）	108.00
瑞士法郎	（百計）	141.00

加航公司宣佈
太平洋區客票將予特別優待

加拿大太平洋航空公司宣佈，從今冬開始，旅遊北美之旅客，將予以特別優待。

凡廿一天旅行，並加運行政府批准，北美西岸之來回機票僅收美金七百九十一元（但往返至少在十四天以上）。同樣來回東京旺季，則爲美金六百一十四元，而在四十一元。此項旅行票價全年適用。同時加航公司亦減低團體旅行機票價格。二十八天來回香港及北美西岸之旅行票價，團收美金五百七十元，但最少之團體爲四十人，往返必需在十四天以上。東京至北美西岸之團體機票每位爲美金四百元，至於從西岸至紐約市之附加費則爲每位美金一百九十四元，至溫地可或渥太華之團體機票每位則爲一百九十元。其他機票（如目前之由香港至溫哥華之來回經濟客位機票仍爲美金八百八十三元五角）並無更改。

香港貿易發展局 代表團飛歐洲 推銷五金製品

香港貿易發展局代表團，一行十七人，前（廿二）日，乘瑞航班機飛往蘇黎世，轉往倫敦。該代表團係由香港十二家商行及貿易發展局之代表組成，彼等將在貿易發展局倫敦陳列所推銷港製五金製品及家庭用品，並出席九月在科隆舉行之國際家庭用品暨五金製品展覽會。

機班往來今日

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
泛美	三藩市東京	午夜十一時卅分
西北	東京沖繩	下午一時一刻
西北	西雅圖東京	下午九時
環球	巴黎孟買曼谷	下午三時
英航	倫敦印度曼谷	下午三時廿分
英航	韓國東京	下午八時卅五分
國泰	馬尼剌	上午十一時五十五分
國泰	東京	下午一時五十五分
國泰	星洲吉隆坡	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午二時三十分
國泰	澳城	下午四時卅五分
國泰	加爾各答曼谷	下午七時五分
國泰	西貢	下午七時十分
國泰	東京台北	午夜十一時三十分
國泰	馬尼剌	午夜十一時三刻
中航	台北	上午十時卅五分
中航	東京大阪台北	下午三時五分
中航	星加坡	下午六時廿五分
德航	東京	下午七時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十五分
澳航	倫敦印度	下午八時五十五分
法航	東京	下午二時卅分
日航	東京大阪台北	下午四時卅分
日航	東京大阪台北	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時四十分
日航	東京	下午五時二十分
日航	大阪台北	下午十時三刻
韓航	東京	下午三時
瑞航	東京	下午四時四十分
菲航	馬尼剌	中午十二時廿五分
菲航	馬尼剌	下午六時十時
泰航	曼谷	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時廿五分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
印尼	東京	下午三時廿五分
馬航	星加坡	下午二時卅五分
馬航	星加坡[illegible]	下午二時三刻
馬航	東京台北	下午二時廿五分
新航	[illegible]	下午七時卅分
越航	東京台北	下午三時四刻
越航	西貢	下午八時十分
印航	東京	下午九時卅分
東非	中非印度	下午五時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時
西北	東京美國	上午九時一刻
西北	東京西雅圖	下午二時卅分
環球	曼谷孟買巴黎	下午八時卅分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
國泰	曼谷加爾各答	上午八時
國泰	馬尼剌	上午八時
國泰	澳城	上午九時卅分
國泰	台北東京	下午一時
國泰	西貢	下午三時
國泰	吉隆坡星洲	下午三時一刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時五十分
加航	東京溫哥華	中午十二時卅分
中航	新加坡	上午十一時廿分
中航	台北大阪東京	下午四時五分
中航	台北	下午七時十分
德航	曼谷印度羅馬	下午三時三刻
瑞航	曼谷印度法[illegible]	下午八時卅五分
法航	印度倫敦	下午三時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	台北東京	下午二時卅分
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京美國	下午四時卅分
日航	東京	下午五時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
菲航	馬尼剌	下午一時三刻
菲航	馬尼剌	下午七時
瑞航	曼谷[illegible]	下午五時廿五分
泰航	曼谷	上午八時一刻
泰航	台北漢城	下午二時卅分
泰航	台北大阪東京	下午四時
泰航	曼谷	下午四時三刻
越航	西貢	下午四時卅分
越航	台北東京	下午一時廿分
馬航	[illegible]	下午三時
馬航	[illegible]新加坡	下午三時廿分
新航	[illegible]	下午九時
印航	曼谷星洲印尼	下午四時十分
印航	[illegible]	下午六時五分

文匯版

截信時間

今 空郵（廿四日）（星期日）
南越 信件正午
沙巴、納閩 信件正午
馬來西亞、星加坡、砂[illegible] 信件正午
科威、巴林 信件下午二時
非律賓 信件下午三時
紐西蘭 信件下午六時
泰國、伊拉克、荷蘭 信件下午六時
比利時、瑞典、德國、丹麥 信件下午六時
日利亞 信件下午六時
澳洲 信件下午六時
南韓 信件下午六時
印丁、非洲 信件下午六時
美國東部 信件下午六時

明 空郵（廿五日）（星期一）
沖繩島 信件上午十一時
馬來西亞、星加坡、砂[illegible] 信件正午
勝越、納閩 信件正午
東巴基斯坦 包裹上午十一時
台灣、日本 包裹上午十一時
泉[illegible] 信件下午一時
委內瑞拉、巴拿馬、[illegible] 信件下午二時
[illegible] 包裹正午
越南 信件正午
法國、丹麥、瑞典、荷蘭、比利時 信件下午四時
伊朗 包裹正午
瑞士、法國、意大利 信件下午四時
希臘 包裹正午
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午六時
緬甸、西巴基斯坦 信件下午六時
南韓 包裹正午
印度 信件下午六時
關島 包裹正午
美國、中南北美洲、加拿大 信件正午

平郵（廿四日）（休息）

平郵
沙巴、納閩 信件正午
澳洲 包裹上午十一時
丹麥、和蘭、瑞典、德國 信件下午十時

大陸澳門
截信時間
澳門 上午十一時 下午二時 包裹正午
中國大陸 上午七時 包裹下午六時

船輪口入出日今

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
史蘿德吉（貨）	SLOTERKERK	日本	渣華	A一	下午
格林利安（貨）	GLENLYON	歐洲	怡和	太古倉碼頭	下午
菲律賓（貨）	PHILIPPINES	美國	美邦	A五	上午
德運馬士基（貨）	TREIN MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	上午
廣東（貨）	KWANGTUNG	曼谷	太古	海運大廈	上午十時半
泛濤峽（貨）	PANDO STRAIT	歐洲	鐵行	A四	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
廣西（貨）	KWANGSI	澳洲	太古	海運大廈	上午八時
士打香港（貨）	STR.HONGKONG	星洲南非南美	渣華	A卅二	上午
樵綠（貨）	PIONEER CONTRACTOR	美國	美輪	北角倉碼頭	下午
加省熊（貨）	CALIFORNIA BEAR	美國	美輪	A十一	半夜
巴爪（貨）	BALI	上海	渣華	北角倉碼頭	中午
士打法蘭克連（貨）	STR. FRANKLIN	日本	渣華	A四	下午
羅西威利（貨）	ROSEVILLE	[illegible]	[illegible]	A六	下午六時
赫森斯坦（貨）	HESSENSTEIN	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	下午

安慶快輪
每逢星期四[illegible]
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道四五〇號

山川人物

李蓮英

五鳳樓

李蓮英本無賴子，幼失怙恃，落拓不羈，曾以私販硝磺入獄，後脫獄，改業補皮鞋，皮硝李之綽號所由來也。

李蓮英，直隸河間府人。本一無賴子，幼失怙恃，落拓不羈。曾以私販硝磺入縣獄，後脫獄非，改業補皮鞋，皮硝李之綽號所由來也。

河間本太監出產地，同鄉沈蘭玉先為內監，且與有故，見李落拓無依，頗憐之。蓮英嘗懇其引進，適慈禧后由京市盛行一新式髻，仿梳頭房太監仿之，惟屢易人均不稱旨。一日蘭玉偶在閑居房（內監公共休憩所）言及此事，蓮英正在此訪晤蘭玉，因而得聞乃心誌之。遂出外周覽於妓寮中，刻意揣摩，數日技成。挽蘭玉介紹，蘭玉薦之，而蓮英遂從此得幸矣。

由東宮既殂，益無忌憚，由梳頭房晉總管。權傾朝右，然私納賄無不作，奔走其門而得顯位者，有張蔭桓陳璧等輩。當時慈眷之隆，至與慈禧並坐看戲。內廷御膳所遺各饌，例與內監膳用，慈禧后遇有蓮英所嗜之品，多循食以遺之，或先令小璫撤去，留蓮英食之。

蓮英爲人機智，能先知后意，故眷注特隆。蓮英植黨遍近后宮，后嘗往觀之，他璫坐椅几十，而慈后坐者八，椅慈后坐必用黃緞墊其上，他人不得坐用，故可數之。慈禧暮年好靜默，不樂昏暗，蓮英先意承志，伙湯樂佩器玩服御，皆事前佈置。蓮英假日，代事內監必鞭撻無完膚，至有泣求其銷假以弭禍者。故慈禧在日，蓮英無時去左右。其他給事宮中之內監雖或妒嫉之，然亦無可奈何也。一日慈禧往奕訢（道光子，咸豐立，封恭親王）邸，道見門貼「總管李寓」四字，個目良久。及抵恭親王府，蓮英卽乙假數時出。此返，與命慈禧曰，某在內廷當差久，小內監不識，妄貼總管等字，某頃旋命已痛笞，乞交內務府嚴辦。慈禧笑曰，爾已辦甚善，何必再交該府乎。

蓮英故給事奕譞（光緒之父）邸，奕譞眷顧尤親密。咸豐末年文宗（卽咸豐）頗惡慈禧，與肅順旨，有鉤弋（子少母壯，即恣淫亂之寇）之語。蓮英知其意，夜由犬穴往奕譞邸，（奕譞妃乃慈禧妹），述上言。奕譞夜犯長入宮問安，委排解之，慈禧終身感奕譞夫婦之惠，故一立德宗，再立溥儀。而蓮英給事宮中垂五十載，恩眷弗替，固由機警使然，亦由投報夠七器以致之也。

蓮英四十壽辰，御賜珍品，綺殺羅祿壽等，李，向於大員。內自宰機外自督撫，無不有應祝之禮，貽私之積以千萬計。慈禧殂後，攝政王載澧亦誕其名而思所以擯之。不意又為隆裕后所庇，卒不能逸。聯浮於安得海，而結果大異，亦有幸有不幸也。

蓮英病卒，隆園取其私蓄黃金，除大城原籍及各銀號金店存款外，其賄於宮內者尚有現銀三百餘萬之多。因共謀瓜分，較量錙銖，遂起爭鬥，小德張大受損傷。而奕隆裕太后，交內務府大臣查辦，所有存款概予充公。後來宮內大興土木，躊躇西式器具，或謂皆出於李蓮英死後之報効也。

仲宣樓

林兆年

王粲字仲宣，漢末山陽郡高平國（今山東魚臺縣）人。為建安七子之一。其曾祖王龔，在順帝時為太尉。祖父王暢，靈帝時為司空，其王暢為「八俊」之一，史負天下重望。父王謙為大將軍何進長史。由此觀之，王粲門第極為顯赫。粲由於家庭之良好教育及天賦之聰，當弱年之際，其文名早已驚動遐邇。

少年時卽隨父到京師，其時京師文名鼎盛，爲中郎將蔡邕（伯喈）。賓客盈門，一日家到訪，邕聞之倒屣出迎，賓客以為是何重要人物，及見，粲年既幼，取小面貌又弱，衆皆驚愕，邕乃對衆曰：「王公之孫，天才特出，吾不及也。」此事後人傳為美談。

及後因黃巾之亂，粲避難出京師，聞劉表亦山陽郡人，為荊州牧，並擁有重兵，且極愛才，乃往投之。劉表雖有愛賢之名，然却不能用賢，加之粲氣貌不揚，身體瘦弱，很便嗤使，劉表不大器重，無予適當職位，因而使粲悒鬱無聊。一日登樓遠眺，不禁觸發懷鄉之感，於是乃作登樓賦。其賦文辭富麗，感情充沛，成為千古辭賦之表表者。因此後人愛其文重其人，而將其所登之樓，追加改建，逐成為名勝古跡。

其樓因年代悠久，或曾在當陽，或曾在襄陽，衆說不一。按「江陵志餘」云：「仲宣樓在城東南隅，惡瑚結構，列樹參差。相傳後梁高季興所建望沙樓也。宋陳堯佐鎮荊州時，乃易今名。」而「登樓賦注」亦言樓在江陵。梁孝元「出江陵縣還詩」：「朝出牛渚縣，夕返仲宣樓。」「先賢傳」云：「荊州有王粲宅，則樓在江陵，亦自有據。」

宋，李曾伯「可齋雜稿」仲宣樓記略云：「樓名昉於祥符，復於紹興。淳祐十年，賈公似道為制置使，擬宜新是樓。夏六月，易鐫金匾，與俊李芸繼之，如前書，越半歲，告成。十一月上旬有五日，宴樂賓校，置酒而落之。」其時李可齋因餞陳次賈（名策，號南墅，上饒人，宋詞人），作「點絳唇詞」：「懶上危樓，楚江一望天無際。海遊萍寄，共挽東流水。一片秋光，直到山陰里。人遲泥成遲歸未？更憶鱸魚美。」又「齊天樂」和陳次賈為辭云：「今年來上秋來早，街尚餘芒咽。翳目關河，蘇心弧矢，顧我登城戎壘？幾番風雨，傀儡際何功？恩隨旒藻。笑指呼盧，露花煙草。憶劉表，頑皰如許，往事淒涼難考。何時是了，英馳驅伊呂，貪名滑硯，松菊歸來，嵇山招此老。」按淳祐中，李可齋為荊州閫帥，次賈在此時，相與倡和。此詞正於仲宣樓落成之日。然李可齋加以修葺，其名始益彰云。（啓：「餘暉」續稿未到，暫停一天。）

市聲

女牧師

傑克著

一八七：王畹蕙根據線索推詳

柴米可夫原想等王畹蕙先開口，詢問柴多福的消息，可是她從頭到尾絕口不提，柴米可夫反而忍不住了，透露一些口風說：

「阿福託我帶口訊，問你的好。」

「我也託你帶口訊，問他的好。」王畹蕙淡淡的說。

「你的口訊我帶不到了，我不再回去，不過他們也快回來了。」

「是嗎？」

那句「是嗎」，表示不關心的模樣。

柴米可夫的來意，本想偵察王畹蕙，換句政治新術語，偵察兩字含有間諜意味，不如說想「了解」她。但王畹蕙鎮定得很，探不出她的口風，話頭便接不上去。

柴米可夫沒有了解王畹蕙，王畹蕙却已了解柴米可夫！

她了解柴米可夫隨同訪問團往西頓山，有幾個目的：

其一，他做了「豬仔頭」，把這一羣豬仔送進虎穴，並不是害虎吻，是出賣他們做虎倀。

其二，她公開的座談會、演講會，以至私人應酬場合，了解他們的思想行為，和格朗司的一切動態。

其三，柴米可夫當別人忙着應酬的時候，跟西頓山的當權者秘密接洽機要任務，回來攬青年、婦女、農工各項組織，為全面運動的準備。

那些機密，柴米可夫當然不會暴露，然而蛛絲馬跡，不知不覺中露出些痕跡來。

王畹蕙根據線索推詳，例如：他說單獨跟柴多福會談過好幾次，那是曾長的大軍師，掌理情報，不輕易露面。這幾次談話，商量的必然是重大機密。如果關於格朗司的，可疑了。白鶯公並沒投靠他攬青年、婦女、農工等組織，柴米可夫既假把談話內容報告白鶯公，可是沒有，事情就那末，他在搗甚麼鬼呢？

由猜想到猜測，斷定柴米可夫是個嫌疑人物！

柴米可夫辭別王畹蕙出來，對她也有一番推詳，不過他所推詳的，不是王畹蕙的政治態度。女牧師能否治呢？他並沒理會這一點，祇研究她對柴多福的戀愛態度

第二個春天

雨萍

希若嚇了一跳，跟着就不知所可地站着。

阿芳用懇求的眼神望着她：

「梁小姐，妳就答應他吧，過十幾天，他從來沒有這樣清醒過。」

「你放心，我不會走的。」她終於這樣說。

中午，她捎了個電話回新界：

「媽，我要晚一點才回來，妳自己吃中飯吧，別等我了。」

二十

她輕輕地走進去，把鮮奶放在小几上。

「希奕，是妳嗎？」

「你怎麼知道是我？」她在他床頭的椅子上坐下。

「我認得妳的步聲。」

她的心一跳：他不是聽出了甚麼來吧？

「阿芳跟妳完全不仝，她胖妳瘦，她老妳年青，所以她走路的聲音比較重，妳却是輕輕的，輕得像一頭小貓兒。」

她不由得笑了：「怎麼把我比作小貓兒？」

「小貓兒不是很可愛嗎？又天眞，又溫柔。」

「你的耳朵倒很靈敏。」她說，很自然地岔開話題。

「沒有眼睛的人，就祇好靠耳朵了。」他笑笑，在紗布下面的那張嘴唇，輪廓非常分明，顯得剛毅，顯得倔強。

單看這鼻子和嘴唇，倒是個很漂亮的男人。不曉得拆去紗布，他是甚麼樣子，她痴痴地想。

可是，阿芳說他的右眼珠差點給鐵枝刺出來了，左眼也不知道能不能治好。

「妳怎麼啦？」他伸手去找她的手。

多麼可詛咒的一場火！

「我……我在替你把鮮奶吹涼一下。」她一怔，忙忙地掩飾。

「我猜妳在想心事。」

「你眞敏感。」

「因為妳忽然不做聲。」

她把鮮奶送到他唇邊，強笑地說：

「好了，你該喝牛奶了。」

「天天要妳侍候我，我眞過意不去，等我好了，我一定要好好的侍候妳。」

「我又沒有病，為甚麼要人侍候？」

「就帶妳做點甚麼也好，妳喜歡，我帶妳聽歌劇，妳寫字，我就替妳磨墨汁，總之，妳要我做甚麼，我就做甚麼。」他笑着說。

彩虹

上湯文武

二七：怪信告密

彩虹暗想：父親這樣問，一定有人告訴他，于是說：「是：我和香姑吃過茶後便到九龍醫院去探問一位朋友……」

「那朋友是誰？」

「李海心，」彩虹知道不能瞞過父親，便坦白的說，接着，生氣的問：「爸爸，是誰告訴你的。」

「我也不知道是誰。」金龍濤說：「剛才有一名小孩子送一封信來，信封祇寫着金彩虹父親收，我拆開一看，裏面說你去九龍醫院去看一個男人……」

「還說甚麼？」彩虹初時以為一定是馬場跑來告訴父親知的，因為除了香姑，何珠，王小玉這幾個女同事知道她的住處之外，其餘的人是不知道的，但，馬場却是例外，因為上工時，每個工友都要把年齡籍貫住處告訴他，因此最有可能的，就是他洩漏秘密，也因此，她曉得馬場今天沒有陪她上班，可能是暗中跟踪自己，或者派人卽尾暗親，誰知出于意料之外，告密者不是人而是信，不過，彩虹也斷言是馬場所為。

金龍濤聽了彩虹這話之後，知道她又去找海心，便憤然的說：「沒有再說甚麼。」過了一會，又說：「海心爲甚麼事入醫院？」

彩虹把經過情形說出，她怕父親責她再和海心來往，撒謊的說：

「李海心是香姑的表哥，所以她邀我一起去看海心……」

「彩虹，你在工廠一定和人有仇，所以才有人把你的行踪向我告密，你想是不是？」彩虹深怕為馬以後為難，所以乘機的說：

「我沒有和人作對，自信也沒有仇人……但是，人家對我有野心，我不肯買賬，對方便恨在心，把我看作仇人，那就很難說了！」

「誰人對你有野心？」

「管工馬場。」

「他對你怎樣？」

「他約我去吃茶，看戲，我都拒絕他……」

「他以後對你怎樣？」

「當然是不高興啦！」

「哼，待我去教訓他。」金龍濤憤然的說：「做一個管工，就想作威作福。」

彩虹總算平安渡過這場風險，不過，金龍濤最後警告她：「彩虹，李海心是香姑的表哥，以後她要去探問李海心，就由她去探問好了，你不要再跟她一起去。」

第二天下午，馬場正準備上班，侍役告訴他：「馬先生，有一名彪形大漢，聲勢洶洶的跑來說要找你，看樣子，他好像來找喳氣似的……」

「他姓甚麼？」

「我問他，他沒有說，祇憤然的說：你叫馬場出來見我好了。」

馬場暗想：「他跑到工廠來找我，也不會有什麼惡意和危險的。」于是吩咐侍役在他們相見時，留意對方的行動。

黃昏的燭影

倫理奇情小說

一一：電話把她楞住了

汽車在石屋別墅面前停下，麥洪雲醫生和施安妮一同進去。

「安妮，你佈置得眞好，原來你對裝飾也是很有修養的。」

「麥醫生，你不要取笑我了。」施安妮說：「這是你的漂亮房子呀。」

施安妮遲時，電話鈴聲響。接電話的自然是施安妮。

當她知道對方是誰時，却把她楞住了。麥洪雲醫生是聰明人，他說：「我到外面花園走走好嗎？」

說着，起身便行。

「麥醫生，隨便坐好了。」

但他已走出了屋子外面。當然，施安妮因為給電話她的，是她的密情人賴密斯，是願望他暫時迴避一下的，也是麥醫生未來的妹夫。

「喂，你竟敢給我電話？」

「你是單獨一個人在家嗎？」

「現在，麥醫生在我這裏，你要對我說甚麼呢？」

「我要見見你，安妮。因為有一個很複雜問題，我稍後到你那裏去好嗎？」

「不行！」施安妮斷然說：「我現在就要到外邊晚餐。」

「跟麥醫生同去嗎？」

「這是我的事，請你不要過問。」

「那麼，我應該在甚麼時候見你呢？」

「你不要到這裏來找麻煩就是。」

「不是找麻煩，而是你我之間，必須要解決的問題。」

施安妮心裏怔了一怔，「究竟是甚麼呢？」

「好吧！今晚十一時以後，你到此地好了。假如我還未回來，那就要勞煩你在外邊等候了。」

「不要緊，謝謝你，我將會準時到來。」

施安妮放下電話筒，走到門外去。

「麥醫生，對不起，我不過是接一個普通電話，你何必這樣子客氣！」

「男朋友來的電話，我是不應該在旁竊聽呀！」

「甚麼男朋友，那是你未來的妹夫賴密斯先生呀。」

美・羅蘭士著　南汀譯

飄香劍

高景生著　武俠小說

第三回　一劍傳疑雲天萬里　三生聚讐情網千層

紅袍老道一聽便仰天大笑道：「石家小女兒貪會說便宜話。貧道本來打算助你突圍脫險的，你却說貧道討你便宜，這是甚麼道理？」

石昭華應聲答道：「梅花十絕的絕妙劍招，天下少有。今天已教你大開眼界，勝過學劍一生。這豈不是太大便宜了你麼？」

兩人一問一答，針鋒相對，由此透露了半點消息。那紅袍老道並不是石昭華的敵人，祇以第三者身份觀戰。聽他的語氣，假使石昭華甘願低頭開口，向他懇求一下，說不定他也可以放棄中立地位，仗劍相助。

程雲天邊聽邊想，也因此稍為寬心一些。暗忖道：石昭華高傲絕倫，那紅袍老道竟喊她做「石家小女兒」，料必輩份很高，自視不凡的了。如非和她父親老頭宜石叫天相知有素，怎敢倚老賣老？可是，雙方既屬世代相交，為甚麼貪弈出這種局面來呢？高梅敏素來沒有外人，那七個青衣劍客竟和他同時出現，大概也不會毫無關係的吧！

這時程雲天的視線又移向七個青衣劍客那裏去，祇見他們陣勢不變，人人屏息靜氣，肅立不動，猶如七尊木偶，奇在一概緘口不說半句話，如非天生啞巴，便是修養得十分到家。

依照程雲天的估計，七個青衣劍客都有第一流的劍法和絕身本領，勝在合作有素，劍陣精奇，石昭華以一對七，當然吃虧。縱可突圍而出，也必要冒很大的危險。料那紅袍老道也已估計得十分清楚，才會出言相激，想使石昭華低首求助。

假如他要幫着青衣劍客和石昭華作對，石昭華更難有脫險的希望了。

程雲天由此推測下去，全局關鍵確在紅袍老道身上，還他一念之轉，可以完全改變雙方勝負之數。石昭華不祇不肯向他買賬，反而惡言挺撞，形勢就不容樂觀了。（六九）

瘟君夢

賽去

第廿六回　負嵎難支　倉皇求自保　當機失斷　福禍正相隨

中共召開的「蘇區黨代表大會」，籌備到了七月底算是把代表聚合一起，這時國軍已攻下白水，正準備向石城進攻，蘇區大小幹部人心惶惶，都有不知命從何日之惑，毛澤東的處分案已經呈報莫斯科，等候史達林批准，秦邦憲、周恩來接納了劉伯承的建議，對毛澤東加強監視，以防他逃出蘇區投奔南京，毛澤東本來駐在桀坪，當時「中共中央」及「中蘇區」均設在桀坪，由於國軍出動空軍轟炸瑞金及其周圍地區，桀坪自是重要目標，毛澤東本來膽小，此時心情又不好，每次飛機一飛到頭上，就嚇得渾身發抖，宛如害了瘧疾，再三向秦邦憲、周恩來懇求，離開桀坪，他自己選好地點在沙洲壩。秦、周兩人已經答應了他，被獨眼龍知道了，就跑去見周恩來，一口咬定毛澤東是用的金蟬脫殼計，到了沙洲壩便於逃走。

周恩來覺得獨眼龍太多慮，笑着說道：「他聽到飛機就嚇得像發瘧疾，這是大家都見到的事，你怎麼說他用計？」

獨眼龍搖頭道：「恩來同志，你沒有細心研究過毛澤東，他這人貪學問一點也沒有，就是三國演義看得熟。」

周恩來說道：「這個不必說了，他為了紙兵，掉了江西省委會委員，派到蘇區反帝總同盟當宣傳部長，實際是受到管制，小兩口都不能在一起，賀子珍給他吃，兩人也祇能出去散散步，還不是受了他那哥哥佯授的三國演義之害，不過，這與毛澤東怕飛機有甚麼關係呢？」

劉伯承說道：「恩來同志，三國演義不是專門教他打仗，還教了許許多多的陰謀詭計，是三國演義上有的，他樣樣都學，三國演義上周瑜同司馬懿都裝過病，他們兩人都膽小是實，但也不至於聽到飛機聲就發抖，這是用的司馬懿裝病賺曹爽的計，我們可不要上當。」

周恩來笑道：「你估計的也許不錯，不過黨中央已經批准了他遷居沙洲壩，怎能無緣無故又取銷呢？」

劉伯承說道：「我的意思桀坪天天被敵人飛機轟炸，也實在不下去，不如全部黨政機關都遷去沙洲壩，與毛澤東住在一起，這樣就不怕他跑了。」

周恩來也贊成他的建議，把中共中央、蘇區中央局、中蘇區，全部遷去沙洲壩，對毛澤東仍然派了幾名警衛，到了擴大會議召開，周恩來就通知毛澤東要作政治報告。毛澤東當初要求遷居沙洲壩，原以為沙洲壩地方偏僻，可以擺脫控制，過幾天安閑的日子，誰知中共中央及各機關一齊遷來，比在桀坪監視的更嚴，心情十分煩悶，每日祇是借酒消愁，吸到半醉時就大聲朗誦：「對酒當歌，人生幾何，譬如朝露，去日無多。」接着就號叫：痛哭一陣……

賀子珍雖然不懂得毛澤東的是甚麼，但看他一時而叫，一時而哭，也覺得不安，勸道：「潤之，你想開一點，事情不會太嚴重，如果黨對你沒有處分，你先把自己身體弄壞了，那就太冤枉了。」

分類廣告　商業

潘道達　尖沙咀　論相批命

內線電話　工程　經銷安裝修理保養

百葉窗簾　換布縫翻新

搬運

行運搬屋公司　九龍925432　大小歡迎　二十元　港九新界

永信搬屋公司　電話813868・819078　大小歡迎　平件付價　廿五元起

海運搬屋公司　專車服務　二十元

力生搬屋公司　專車服務・大小歡迎・單件搬運・25元起　電話九・810457　港・838856

標準搬屋　二十元　專車服務

永發搬屋　20元　港448610　九849937

鴻運搬屋　專車服務　二十五元

新龍公司　專門搬屋

安全搬屋公司　九675872・672704　港444566

立勝搬屋公司　九龍：848810・885280　香港：772755・773544

大信搬屋公司　港441783・九881714　專車多輛　搬屋大小歡迎　三十元　通港九

有利搬屋公司　廿五元

大勝搬屋公司　九：302943・851355　港：734913　四十元

立新搬屋公司　三十元　九849937　港448610

好運搬屋公司　30元　服務週到

中聯搬運公司　港717922・710725　九672608・667301　專門搬屋

公平搬屋　廿五元

人信搬屋公司　九889854・839246　港448176　三十元　專車服務　大小歡迎

忠誠搬屋　20元　九665563　港747038

幸運搬屋　廿五元

興隆搬屋公司　九：672704　港：444566

啓事　離職聲明　承讓聲明　領長壽金　大贈送　謝發帛金

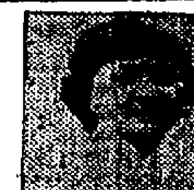
遺失聲明　遺失啓事　遺失聲明　尋訪　張笑容妹：分別八年今返港一行，姪女小玲并有物托我給妳，希見字即電話八二八零零二聯絡為盼　大溪地　生哥

校具贈送　爲安公司　讓聲明　生意轉讓

耳鼻喉　蔡德芬　手汗　頭暈　余華生　尿　專醫尿病　風濕　新藥　痕癢手汗丹　畢志南　耳鳴丸　醫藥　劉伯卽同　尋張偉明

假脚　狐臭　贈止痕癢丹　贈尿病丹　痔瘡　苗樂天　血痔脫肛　胃　風濕　黎德民　哮喘　伍覺能　尿道病　錢茂生

頸癧　徹底內消　男人虛弱　男性寶　謝金石　胃病　竹林氏　胃　尿病　外皮　朱約翰　皮膚　善補靈藥



工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處

㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五，二二一二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七，七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油蔴地上海街三一九號老實公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）

㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）

㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

187 149 160 151 152 153 154 156 157 158 159 160

土瓜灣 租售 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

東寶大樓 土瓜灣．北帝街 東大第期 海二樓 快將完成 歡迎參觀比較 用最料材．平最價訂 租交過平．欵付期分 電話：K二〇七六二八九八

商業住宅售 **唐樓廉售** **廉價出售** **農場廉售** **唐樓平售** **石屋平售** **平樓舖賣**

香港區花園洋樓廉價租售

九龍官塘興順洋樓廉價租售

洋樓出售 **住宅出售** **新樓租售** **旺舖出售**

工廠出售 八三五接洽 電K二〇五 可入伙裝修 千尺出售部 全層一萬四 這工廠新樓 新蒲崗彩虹

洋樓急售 **旺舖平售** **新蒲崗樓** **招租** **商業租閣（香港）** **灣仔巨舖** **寫字樓租** **商店住宅** **地王旺舖** **清淨靚房** **旺舖出租** **舖位二百臺（九龍）**

工廠出租 **必發靚車** **診所分租** **橫門舖位** **男士大房** **出讓** **菜館或讓** **狼狗仔讓** **狼狗仔讓** **旺舖廉讓** **靚車**

超英車行

士多廉讓 **塑膠廠出頂** **餐廳旺舖** **臘腸狗讓**

士多廉讓 **大啤出讓** **學校出讓** **書檯校具** **狼狗正種** **士多舖** **燒臘公司** **士多平讓** **士多出讓** **招生** **招寄宿生** **福利會寄宿** **小學幼稚寄宿** 楊立本學校招生 設備全管教嚴 師資優費用廉 北角道10—12號 H708606

招幼稚小學寄宿生 TEL．810461 管收光空設地31老九澤 教費綫氣備方號街龍英 嚴特充流完實 29亞中 謹廉足通舊敝 1皆學

打字全科 **國語珠算** **日文** **英婦** **速成英語** 香港法文專科 商業會計 日夜校．尖沙咀 加連威老道十二號二樓．電話679356

拼音英婦會話 速成商科語言學校 TEL．883376 **聯音琴室** **招寄宿生** 三歲起至中小學 一流設備經驗管理 98元歡迎參觀比較 深水埗福榮街92至98號 美利臣中學近貨倉戲院 電話：八七二八六八

慈幼托兒 **天主教學校招生 寄宿生** **60元寄宿** **培恩寄宿**

哥林比亞工程學校 有聲無綫電工程實物函授科 無綫電及電視工程全科日夜新班 九龍保安道22至26近仙樂戲院 電話789115或864989

香港商科語言書院 安德烈博士主理 即招日夜新生 電話858440 立案 招生 英文專修班．中英會計班．商業全科 裁剪全科．中英翻譯班．中文寫作班 數理化專修班．英文速記．葡文．拉丁文 九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）

香港商科語言書院 安德烈博士主理 即招日夜新生 電話858440 立案 英文拼音．日文．德國．信札 英婦會話．法文．國語．簿記 西班牙文．打字．珠算．文法 T.O.E.F.L班 九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司）對面

育嬰院 **出入口專技** **數專** **小提琴 鋼琴** **學** 電871637 **中** K811442 802204 **英婦聲帶** 日日錄西報會話文學故事各科 月費15自修速成彌敦道564 六樓K301603 H775202（京華對面）

美國中西烹飪學院 **珠算** **授油畫** **函授面授 繪畫** **漢興中醫學院** **絲網印刷** **芽菜** **國際無線電學校** **五元教舞 書贈** **裁剪車縫**

英婦 **中國藝術院** 青年美術中心 **影攝全科** **內功奧秘** **英中學師** **市民秘書** **待聘** **香港大學** **廿元補習** **香港大學** **中文中學** **經驗補習** **報稅**

稅務帳務 **專門報稅** **私家補習** **經驗補習** **理帳出口** **護士求職** **報稅理賬** **徵求** **教友徵婚** **今生朋侶** **徵工業** **徵舊課本** **誠徵女友** **付欵分期** **誠徵女友** **徵購課本** **誠徵女伴**

金石婚姻服務公司 迅速守密．令你無任何感恐之感 時間十一時至下午七時電話八〇〇三三二六 **基督徒婚姻** **徵基督徒男友** **徵半日工** **代女徵婚** **誠徵女伴** **良友婚姻介紹服務公司** **基督徒徵婚** **聘請** **美國高薪聘請** 登記免費 **美國遠東傭用供應公司**

美國加拿大移民就業（百聞不如一見歡迎比較） 歐亞非公司是：以事實表現 為港九第一流 家及第一流 專辦海外移 民就業大型 機構地址： 九龍旺角廖 創興銀行大 廈六樓 801—802室 電梯按5字

美國海外加移民就業權威 **加拿大美國移民就業**

聘女練習 **聘請教師** **夜校教師** **誠聘教師** **首飾學徒** **請女傭工** **檢定教師** **打雜送貨** **首輪影院**

誠聘職員 **偉林洗衣** **聘請教師** **急聘職員** **招請學徒** **招請保姆** **招請什工** **請五金雜工** **文史教師** **請秘書** **洋服學徒** **嘉碧時裝** **聘請職員** **工廠請人**

高尚酒吧 **托兒所請** **招請車花** **聘請職員** **製衣學徒** **冷氣技工 水喉學徒** **車工學徒** **請士多打什** **招請後生** **女學生輪值** **眼鏡公司** **經驗伙頭** **急請職員** **聘請職員** **誠聘教師** **請女店員** **聘請幼師**

聘請 **請招 周生生金行有限公司**

㈠助理員：A鐘表營業助理員，B會計助理員，C代理助理員。年35以下男性，有經驗者優先錄用，每月薪津合計287元，明年一月調整為333元。

㈡練習生：年16至20男性，高中程度，每月薪津230元

㈢裝修理技工：年45以下，擅修理工作，月薪500元

以上供供膳宿有福利享受全年假期共82天每週按年調整應徵者請具履歷附近照投函大埔道246號合則約洽

珠寶行請 **聘請簿記** **請做樣本** **請女售貨員** **聘女職員** **誠聘教員** **高薪送貨** **徵聘男性見習技術員兼司機** 香港中文大學 **商** **台灣觀光**

証簽遊旅 本公司專人代辦美國加拿大日本澳洲星加坡馬來西亞菲律賓台灣等世界各地旅遊簽證申請護照

喧鈕鷄眼 **打字機** **航通旅行社** **硯農居士** **萬能角鋼** **影印** **昌記設計** **機製彈弓** **百葉窗簾** **針織領貼** **下欄領貼**

修理 **打字機** **招託嬰兒** **大贈送** **漏水** **冷氣** **泰源冷氣** 保用五年 免費按期 寬傳內裝

欲想健與美速裝金達牌 電子熱水器 慳電又慳力 三和電業H772483 電器行K877281 特價$187 歡迎代理 家庭公寓 理髮業 好消息 出口物

月曆總滙 **軒麗專改 男女西裝** **專改西裝** **打字機 計數機 收銀機** **雪櫃噴油**

漏水 **中學 加拿大 工事** 1969……1970 經驗卅年 辦理妥善 輔導詳盡 絕不取巧 輔導有關一切出國手續 通運旅行社 電話：K812628 **天綫電視** **包醫電視天綫** 電話：七七八九三八 上午十時至午下九時

實平大機字打 UNDERWOOD $260 ADLER $249 ROGAL $282 **修理電視** **手相** **金吊桶** **修理電視** 合眾公司